



Informacje burmistrza

BEZPIECZNE MIASTO

Jednym z największych problemów naszego miasta jest wandalizm oraz poczucie zagrożenia i braku bezpieczeństwa wśród mieszkańców. Coraz częściej wysłuchuję skarg mieszkańców na kolejne dewastacje i kradzieże jakie mają miejsce na terenie Pyskowice. Jako Burmistrz Miasta podjąłem stosowne kroki, by tej sytuacji się przeciwstawić.

Zgodnie z przyjętym zwyczajem, 20.04.2004 roku zwołałem kolejne spotkanie Zespołu Bezpieczeństwa, na którym przedstawiciele różnych placówek m.in. dyrektorzy pyskowickich szkół, komendanci policji i straży miejskiej wraz z władzami miasta mieli okazję podyskutować o stanie bezpieczeństwa i

porządku. Niestety, nad czym ogromnie ubolewam, po raz kolejny nie było powodów do zadowolenia. Po pierwsze zatrważająco rośnie liczba nadużywających alkoholu i to zarówno wśród dorosłych jak i młodzieży. Co gorsza pijani zaczepiają mieszkańców i odwiedzających nas gości, wymuszając pieniądze.

Temat bezpieczeństwa dominował również na sesji Rady Miejskiej na którą zaproszeni zostali Komendant Miejski Policji w Glicwicach Ferdynand Skiba, który jest zarazem komendantem powiatowym oraz Komendant Komisariatu Policji w Pyskowicach Barbara Ambrożewicz - Nosal. Mimo, iż statystyki przedstawione nam

przez panią komendant, są bardzo optymistyczne, to jednak do stanu bezpieczeństwa poważne zastrzeżenia mieli także radni. Pan Waldemar Paszkowski, stwierdził, że analiza ilościowa nie idzie w parze z jakościową oraz, że statystyczny parametr oceny nie jest najważniejszy, co zresztą znajduje odbicie w odczuciach społecznych. Podobne zdanie wyraził pan radny Zbigniew Awramienko, dodając iż coraz rzadziej, zwłaszcza w nocy, widuje na ulicach policyjny patrol. Pan komendant Ferdynand Skiba przyznał, iż liczby i odczucia społeczne to dwie różne sprawy i zapewnił, że wspanie w działaniach panią komendant Ambrożewicz - Nosal, po-

przez skierowanie do Pyskowice dodatkowych służb patrolowych i sił prewencji.

Jako burmistrz Pyskowice, czuję się odpowiedzialny za zapewnienie bezpieczeństwa i porządku w mieście. Zapowiadam również bezwzględna walkę i brak pობлаżania dla wszelkich przejawów wandalizmu i chuligaństwa. Jednocześnie apeluję do mieszkańców, nie pozostawajcie bezczynni. Jeżeli widzicie lub słyszycie o kolejnych aktach wandalizmu - zgłóście to policji. Wszyscy wspólnie musimy dążyć by w naszym mieście wreszcie zapanował spokój i porządek.

WACŁAW KĘSKA
BURMISTRZ MIASTA

Kolejny krok do partnerstwa

Dokończenie ze str. 1

Również nasze dzieciaki miały okazję zaprezentować swoje umiejętności. W Sali Widowiskowej MOK wystąpiły zespoły taneczne z Amatorskiego Ruchu Artystycznego działającego w Miejskim Ośrodku Kultury i z Zespołu Szkół Gimnazjum nr 2 w Pyskowicach oraz dzieci ze szkół podstawowych, które odegrały przedstawienia teatralne w języku niemieckim i angielskim.

W sobotę wszyscy przedstawiciele delegacji niemieckiej uczestniczyli w zorganizowanych przez firmę POLMARKUS Targach Piekarniczo - Cukierniczych oraz wzięli udział w imprezach towarzyszących.

Zwiedziliśmy również okolice, by pokazać jak wiele atrakcji jest w naszym



terenie. Byliśmy m.in. w Zabytkowej Kopalni Srebra w Tamowskich Górach, w Muzeum Chleba w Radzionkowie i Pałacu w Pławniowicach.

Weekend bardzo szybko mijał, jednak jak podkreślali nasi goście, miłe wspomnienia z pobytu w Pyskowicach na długo pozostaną im w pamięci.

Po rozmowach z Burmistrzem Ulrichem Krebs uważam, że Flörsheim am Main byłoby

bardzo dobrym miastem partnerskim dla Pyskowice.

Już w lipcu delegacja z Pyskowice została zaproszona do Niemiec. O efektach tej wizyty na pewno poinformujemy w następnym "Przełglądzie Pyskowickim".

WACŁAW KĘSKA
BURMISTRZ MIASTA



Skargi na działalność Burmistrza Miasta i kierowników gminnych jednostek organizacyjnych

przyjmują w każdy czwartek w godzinach od 15.00 do 17.00:

- Przewodniczący Rady Miejskiej - mgr **Jan Żebrowski**
- Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej - inż. **Krzysztof Łapucha**



Absolutorium z tytułu wykonania budżetu miasta za 2003 r

23 marca 2004r. Burmistrz Miasta zgodnie z wymogami ustawy o finansach publicznych przekazał Radzie Miejskiej i Regionalnej Izbie Obrachunkowej w Katowicach sprawozdanie z wykonania budżetu miasta za 2003r. Sprawozdanie jest najważniejszym dokumentem w całej niezwykle trudnej procedurze absolutoryjnej.

Regionalna Izba Obrachunkowa, po przeanalizowaniu sprawozdania oraz innych materiałów dotyczących wykonania budżetu (w tym między innymi całego szeregu sprawozdań statystycznych), wydała pozytywną opinię o przedłożonym sprawozdaniu. Sprawozdanie z wykonania budżetu było również przedmiotem badania przeprowadzonego przez Komisję Rewizyjną i pozostałe Komisje Rady Miejskiej. Z uwagi na fakt, iż realizacja budżetu jest zadaniem odpowiedzialnym, wymagającym podejmowania trudnych decyzji, a przede wszystkim działania zgodnego z prawem, tak samo niewątpliwie trudnym zadaniem jest ocena wykonania tegoż budżetu. W związku z powyższym analiza sprawozdania z wykonania budżetu była głównym tematem kilku kolejnych posiedzeń Komisji Rewizyjnej oraz pozostałych Komisji Rady Miejskiej.

Radni analizowali poszczególne zapisy sprawozdania, zgłaszali uwagi, wątpliwości. Jednak dodatkowe wyjaśnienia udzielane przez Burmistrza Miasta i pracowników Urzędu Miejskiego, uczestniczących w posiedzeniach Komisji pozwoliły w większości przypadków rozwiać pojawiające się wątpliwości. Wyjaśnienia uznano za wystarczające do wydania pozytywnych opinii o wykonaniu budżetu.

O złożoności problemów związanych z oceną wykonania budżetu miasta świadczy również fakt, iż mimo wielogodzinnych dyskusji, jeszcze na sesji Rady Miejskiej w dniu 28 kwietnia 2004r. padły zapytania w sprawie wykonania budżetu miasta. Zgłaszane uwagi i wątpliwości nie stanowiły jednak naruszenia prawa i nie były na tyle istotne, by mogły stanowić podstawę odrzucenia sprawozdania z wykonania budżetu.

Ostatecznie Rada Miejska głosami: 9 za, 4 przeciw, 2 wstrzymujących się stwierdziła, że budżet miasta za 2003r. został wykonany prawidłowo i udzieliła Burmistrzowi Miasta absolutorium z tytułu wykonania budżetu miasta za 2003r.

DOROTA ZIEBA,
SKARBNIK MIASTA

Niewłaściwe zdjęcie

W dniu 15.06.2004 r. "Superexpress" w artykule "Jurny belfer trafił za kratki" zamieścił zdjęcie z finału bicia rekordu Guinnessa w Zespole Szkół im. M. Konopnickiej. Zdjęcie zrobione zostało w nocy z 9 na 10 czerwca br. Burmistrz Miasta Pyskowice sprawował patronat nad tym przedsięwzięciem i dopingował uczestników. W nocy przybył specjalnie, by osobiście pogratulować im sukcesu. O wynikłej sprawie, w której podejrzany jest Dyrektor Szkoły Janusz S. nikomu z przedstawicieli władz samorządowych nie było nic wiadomo. Pragniemy wyrazić ubolewanie i oburzenie, że zdjęcie na którym uwieczniony został Burmistrz Miasta zostało wykorzystane w sprawie nie mającej z nim nic wspólnego.

AGNIESZKA CZOGAŁA, RZECZNIK PRASOWY UM

Wykonanie budżetu za 2003r.

JAROSŁAW BARAŃSKI

Stosunkiem głosów 9 za, 4 przeciw, 2 wstrzymujących się udzielono burmistrzowi absolutorium.

Na budżet 2003 roku, uchwalony w grudniu roku poprzedzającego (uchwała nr IV/ 48/ 2002), składały się dochody w wysokości 30.000.628 zł i przychody 2.932.537 oraz wydatki 32.869.233 zł i rozchody 63.932 zł. Podczas trwania roku budżetowego w zaplanowanych wielkościach dokonano szeregu zmian. W efekcie plan dochodów wzrósł do 30.882.766 zł, plan przychodów osiągnął wysokość 4.258.962 zł, natomiast plan wydatków ukształtował się na poziomie 35.077.796 zł, plan rozchodów pozostał bez zmian.

Realizacja zaplanowanego na 2003 rok budżetu przedstawiała się następująco:

* dochody zrealizowano w 99,5% tj., w wysokości 30.736.273 zł.

* wydatki wykonano w 89,0% tj., w wysokości 31.207.067 zł.

W strukturze dochodów, dochody własne stanowią 69,4 %, subwencja ogólna 25,0 %, dotacje celowe 5,6 %. Jeśli chodzi o strukturę wydatków to 98,7 % stanowią wydatki bieżące (gospodarka komunalna miasta - remonty dróg, utrzymanie czystości, utrzymanie i obsługa Urzędu, przedszkoli, szkół podstawowych i gimnazjów, dotacja dla MOK, biblioteki i inne zadania) a 1,3 % to wydatki inwestycyjne (nowe drogi, infrastruktura techniczna, uzbrojenie terenu).

Wynik budżetu osiągnięty w 2003 roku jest ujemny i wynosi minus 470.794 zł. Na sfinansowanie niedoboru wykorzystano nadwyżkę z lat ubiegłych.

Stan zobowiązań gminy na koniec roku 2003 wynosił 127.864 zł, z tytułu długoterminowej pożyczki z WFOŚiGW. Kwota ta stanowi 0,4 % dochodów wykonanych za rok ubiegły.

Plan finansowy zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami opiewał na kwotę 1.061.927 zł - wykonanie zarówno po stronie dotacji, jak i wydatków, ukształtowało się na poziomie 99,9 %.

W kwestii udzielenia absolutorium należy podkreślić, iż ocena prawidłowego wykonania budżetu jest w pierwszym rzędzie sprawą Komisji Rewizyjnej. Posiada ona bowiem szczególne uprawnienia kontrolne wynikające z ustawy samorządowej, których w takim zakresie nie posiadają inne komisje Rady. Nie wyklucza to oczywiście prawa do sprawowania przez nie funkcji kontrolnych, czego dowodem jest kontrola poprawności wydatkowania dotacji celowej przez Miejski Ośrodek Kultury - przeprowadzona przez Komisję Edukacji, Kultury i Sportu - jej wyniki mówią same za siebie.

W okresie ostatniego roku budżetowego zakres wykonanych przez Komisję Rewizyjną kontroli nie dał podstaw do twierdzenia, że budżet został wykonany poprawnie, gdyż w omawianym okresie nie przeprowadziła ona ani jednej kontroli finansowej. Kontrola wydatkowania środków z funduszu przeciwalkoholowego rozpoczęta w październiku 2003 roku trwała do maja 2004!

Spełnienie funkcji kontrolnych przez Komisję Rewizyjną, jako wiodącą w weryfikacji poprawności realizacji budżetu finansami i gospodarowania finansami publicznymi, nie może ograniczać się do wysłuchania referatów naczelników odpowiedzialnych za poszczególne działy i zadania kilkunastu pytań do sprawozdania.

Funkcję kontrolną realizuje się przede wszystkim poprzez kontrolę u źródła, sprawdzając dokumenty pierwotne! Wskazała na to również Regionalna Izba Obrachunkowa - w opinii do wniosku Komisji Rewizyjnej o udzielenie absolutorium. Przy braku jakichkolwiek wyników z kontroli finansowej, trudno jest mówić o prawidłowości wykonania budżetu, a ponieważ tylko na tej podstawie można stwierdzić, czy istnieją przesłanki

Nowe centrum logistyczne firm Spedpol i Schenker w Pyskowicach

W dniu 29 kwietnia 2004 po ponad rocznych negocjacjach została podpisana, pomiędzy Spedpolem i gminą Pyskowice, umowa notarialna dotycząca zakupu gruntu pod budowę nowoczesnego centrum logistycznego. Jest to wielki sukces, ponieważ poprzednie kilkuletnie starania, w tym kilka przetargów nie znalazły potencjalnych inwestorów dla tego terenu.

Przyszły terminal zlokalizowany będzie na działce o powierzchni 111 000 m². Jego budowa ruszy w sierpniu 2004. Planuje się, że obsługa klientów w nowym terminalu rozpocznie się w trzecim kwartale 2005 r.

Powstanie nowoczesny obiekt, w którym łączna powierzchnia terminalu posiadającego 69 doków przeładunkowych zajmie około 7 000 m². Przewidziano także część

administracyjno-biurową - w sumie 800 m². Nowe centrum pozwoli na maksymalne usprawnienie przepływu towarów i skrócenie czasu ich przebywania w terminalu do niezbędnego minimum. Obiekt zaprojektowano pod kątem kompleksowej obsługi logistycznej klientów.

Projekt uwzględni wszelkie wymogi bezpieczeństwa. Terminal będzie wyposażony w cyfrowy system kamer video, alarmy przeciwpożarowe jak również system alarmowy reagujący na niebezpieczeństwa zewnętrzne. Po oddaniu do eksploatacji terminal będzie pod całodobową ochroną.

Całkowity koszt budowy terminalu ocenia się na 23 500 000 PLN. Szacuje się, że jest to największa inwestycja w gminie Pyskowice, dająca szansę na zatrudnienie nowych osób.

Budowa w Pyskowicach jest, ko-

lejną po poznańskiej i warszawskiej, inwestycją firm Spedpol i Schenker, należących do międzynarodowej grupy logistycznej Schenker.

Spedpol i Schenker Sp. z o. o. należą do międzynarodowej grupy Schenker, specjalizującej się w usługach logistycznych. Z roczną sprzedażą na poziomie 6,5 miliarda EURO, 36 000 pracowników i około 1100 oddziałów na całym świecie, Schenker jest jednym z wiodących dostawców zintegrowanych usług logistycznych. W oparciu o transport lądowy, lotniczy i morski Schenker oferuje kompleksowe rozwiązania logistyczne oraz zarządzanie globalnym łańcuchem dostaw. Schenker należy do grupy Stinnes, wchodzącej w skład Deutsche Bahn.

WACŁAW KĘSKA
BURMISTRZ MIASTA

Dokończenie na str. 13

W maju Rada Miejska podjęła uchwały w sprawie:

Z PRAC RADY MIEJSKIEJ

► zmiany uchwały z dnia 28 kwietnia 2004 r. w sprawie wprowadzenia Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta Pyskowice - w wyniku zmiany regulaminu Rada Miejska ustaliła częstotliwość wywozu stałych odpadów komunalnych drobnych z nieruchomości zabudowanych domami jednorodzinnymi, budynkami wielorodzinnymi, obiektami użyteczności publicznej i obsługi ludności - nie rzadziej niż raz na 28 dni.

► przyjęcia programu ochrony środowiska dla Gminy Pyskowice;

► programu współpracy Miasta Pyskowice w roku 2004 z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego;

► ustalenia wysokości stawek opłat za zajęcie pasa drogowego na drogach gminnych na terenie miasta Pyskowice - ustalono stawki opłat za zajęcie pasa drogowego na cele niezwiązane z budową, przebudową, remontem, utrzymaniem i ochroną dróg. Uchwała została zamieszczona na internetowej stronie miasta BIP;

► desygnowania przedstawicieli organu prowadzącego do komisji konkursowych w celu przeprowadzenia konkursów dla wyłonienia kandydatów na stanowiska dyrektora Gimnazjum nr 1 i Przedszkola nr 1 w Pyskowicach - desygnowano: przewodniczącego Komisji Edukacji, Kultury i Sportu radnego **Tadeusza Szafrankiego**, z-cę burmistrza miasta **Wiesława Leszczyńskiego** oraz skarbnika miasta **Dorotę Ziębę**;

► dokonania zmian budżetu miasta na 2004 r. - zwiększono dochody o 1.945 zł z tyt. czynszu za wynajem pomieszczeń w Przedszkolu nr 5; o kwotę 15.450 zł - dotacja z Woje-

wódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach przeznaczona na dofinansowanie profilaktyki zdrowotnej dzieci realizowanej w trakcie śródrocznego wyjazdu na tzw. "zielone szkoły". Dotacja zgodnie z wnioskiem pokrywa koszt dofinansowania wyjazdu 103 dzieci.; o kwotę 29.280 zł - dotacja z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach przeznaczona na dofinansowanie zadania pod nazwą "Zintegrowany gminny program ochrony środowiska dla Gminy Pyskowice wraz z organizacją systemu kontroli opłat środowiskowych.

Zwiększono wydatki na: 1.945 zł - środki przeznaczone zostaną na wydatki bieżące w P-5, w szczególności na zakup wyposażenia do zabaw ruchowych i ćwiczeń gimnastycznych, strojów animacyjnych oraz naczyń kuchennych; 22.280 zł - środki przeznaczone zostaną na pokrycie kosztów opracowania i wdrożenia Programu Ochrony Środowiska; 7.000 zł przeznaczono na pokrycie kosztów zakupu sprzętu komputerowego niezbędnego do realizacji zadania związanego z opracowaniem i wdrożeniem "Programu Ochrony Środowiska; zmiany w załączniku nr 7 do budżetu miasta na 2004 r. polegają na:

- zmniejszeniu wydatków na zadaniu pn. "wykonanie programu ochrony środowiska wraz z gminnym planem gospodarki odpadami" o kwotę 26.640 zł. W związku z otrzymaniem z WFOŚiGW dotacji na wykonanie Programu Ochrony Środowiska, a także w związku z wyneogocowaniem niższej niż planowano ceny opracowania w/w programów na zadaniu tym pozostają niewykorzystane środki;

- zwiększeniu wydatków na zadanie pn. "dofinansowanie remontu elewacji strażnicy JRG PSP w Pyskowicach, usunięcie z elewacji płyt azbestowo-betonowych" o kwotę 20.000 zł. Kwota ta pozwoli wykonać kompleksową termomodernizację strażnicy (usunięcie płyt, wymianę bram garażowych);

- wprowadzeniu do planu nowego zadania pn. "dofinansowanie prac związanych z zabezpieczeniem przeciwpowodziowym zabudowań w obrębie ul. Mickiewicza poprzez udrożnienie koryta Dramy - 30.000 zł. Całkowity koszt zadania zamyka się kwotą 60.000 zł.; - wprowadzeniu nowego zadania pn. "badanie gazu wysypiskowego zredukowanego składowiska przy ul. Piaskowej - 6.000 zł.

W ramach zmian budżetu miasta na 2004 r. Rada Miejska zwiększyła wydatki budżetu o kwotę 30.000 zł na dofinansowanie modernizacji wentylacji na bloku operacyjnym i porodowym Szpitala Powiatowego w Pyskowicach. Zgodnie z założeniami Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego istnieje możliwość pozyskania środków z unijnych funduszy strukturalnych z przeznaczeniem na inwestycje w szpitalach. Szpital Powiatowy w Pyskowicach będzie się ubiegał o dofinansowanie modernizacji wentylacji na bloku operacyjnym i porodowym. Całkowity koszt inwestycji wynosi ok. 400.000 zł, a ze środków unijnych można otrzymać dofinansowanie w wys. 75%. Jednak jednym z podstawowych kryteriów ubiegania się o dofinansowanie jest zabezpieczenie 25% wartości zadania. Starosta Powiatu Gliwickiego oraz Dyrektor Szpitala Powiatowego w Pyskowicach zwróci-

li się z prośbą o dofinansowanie w/w inwestycji z uwagi na fakt, iż Powiat Gliwicki nie ma możliwości wygospodarowania 25% środków publicznych.

► wyrażenia zgody na udzielenie bonifikaty od pierwszej opłaty związanej z realizacją roszczenia właścicieli lokali w budynku położonym w Pyskowicach, przy ul. Traugutta 2 i 2a o ustanowienie prawa użytkownika wieczystego działki przyległej oznaczonej nr 774/30 o pow. 1238 m², objętej księgą wieczystą nr 64186;

► akceptacji działań i zamierzeń związanych z nawiązaniem współpracy partnerskiej Miasta Pyskowice - miastem na terenie Niemiec - Rada Miejska zaakceptowała dotychczasowe działania i zamierzenia związane z nawiązaniem współpracy partnerskiej pomiędzy Miastem Pyskowice i miastem na terenie Niemiec. Ponadto Rada upoważniła Burmistrza do prowadzenia dalszych działań i negocjacji celem przedstawienia Radzie Miejskiej propozycji współpracy z miastem niemieckim, porównywalnym wielkością i strukturą z Pyskowicami;

► sposobu zabezpieczenia środków z Ministerstwa Edukacji Narodowej i Sportu przeznaczonych na dofinansowanie "Budowy Hali sportowej w Pyskowicach przy Gimnazjum Nr 1" - Rada Miejska wyraziła zgodę na zawarcie przez Burmistrza Miasta umowy na dofinansowanie przedsięwzięcia pn.: "Budowa hali sportowej w Pyskowicach przy Gimnazjum Nr 1" do kwoty 850.000 zł ze środków MENiS i zabezpieczenie wekslem p

BOŻENA RUTKOWSKA
NACZELNIK BRM

Z sesji kwietniowej

Dyskusja nad bezpieczeństwem

W związku z niepokojącym narastaniem ilości wybrków chuligańskich, związanych zwłaszcza z niszczeniem mienia gminnego i prywatnego oraz ogólnym wzrostem przestępczości na terenie miasta, na wniosek Burmistrza Miasta w czasie sesji odbyła się debata na temat bezpieczeństwa.

Coraz częściej zgłaszane są przez mieszkańców, do władz samorządowych sygnały, dotyczące negatywnych zjawisk w sferze bezpieczeństwa.

W debacie uczestniczyli Komendant Miejski Policji w Gliwicach mł. insp. **Ferdynand Skiba** oraz komendant Komendariatu Policji w Pyskowicach mł. insp. **Barbara Ambrozkiewicz - Nosal**.

Scharakteryzowana została przestępczość występująca na terenie miasta w ujęciu statystycznym.

Na przestrzeni 2003 roku, do naj-

częściej występujących przestępstw o charakterze kryminalnym należały kradzieże z włamaniem do samochodów, do obiektów prywatnych, kradzieże samochodów, zniszczenie mienia, rozboje, kradzieże na szkodę PKP, bójki i pobicia.

Największą dynamikę odnotowano w rozbojach, wynosiła ona 318% oraz kradzieżach rzeczy cudzej 171% i w przestępczości narkotykowej 600%.

W poprzednich latach nie odnotowano przestępstw narkotykowych, ale to nie znaczy, że takich nie było. Zwalczanie tego rodzaju przestępczości, zostało uznane za jedno z priorytetowych zadań przez komendanta miejskiego, na równi ze zwalczaniem przestępczości samochodowej i zwalczaniem przestępczości nieletnich.

W Pyskowicach w I kwartale 2004 roku wykrywalność wynosiła 64,4 %,

to jest o 23,7% więcej, niż w analogicznym okresie roku ubiegłego. W kategorii przestępstw kryminalnych wykrywalność wynosiła 61,1% - odnotowano również wzrost o 26,7 %.

Jeśli chodzi o przestępstwa kolejarze, to w pierwszym kwartale popełniono 5 przestępstw na szkodę PKP.

Z dyskusji nad bezpieczeństwem wynika, że narastanie przestępczości ma ścisły związek z sytuacją materialną społeczeństwa, katastrofalnie dużym bezrobociem, problemem rodzin dysfunkcyjnych, a także postępującą demoralizacją i zobojętnieniem.

Gmina wspomaga policję poprzez finansowanie zakupu paliwa, wyposażenie budynku przy ul. Wyszyńskiego w kompaktowy węzeł ciepłowniczy. Jednakże kontynuowaniu takiej for-

my wspomaganie policji zagrażają bariery natury fiskalnej. Od wartości otrzymanych darowizn policja musi odprowadzić do budżetu państwa środki finansowe w wysokości 40% od przekazanego jej majątku i dotacji. W takiej sytuacji owe 40% to rozbójniczy podatek, który stawia pod znakiem zapytania celowość przekazywania policji przez gminę środków finansowych i majątkowych, z których znaczna część musi być odprowadzona do budżetu państwa.

Dla polepszenia bezpieczeństwa zapowiedziano zintensyfikowanie działań prewencyjnych w naszym mieście. Będą to między innymi liczniejsze patrole piesze, realizowane przy współudziale Straży Miejskiej, "wizyty" grupy szybkiego reagowania i jednostki antyterrorystycznej w miejscach szczególnie narażonych na występowanie chuligaństwa.

Zaspokojenie potrzeby bezpieczeństwa następuje wtedy, gdy wyniki w zwalczaniu przestępczości idą w

Informacja o systemie świadczeń rodzinnych

Obowiązującym od 1 maja 2004 r.

Od 1 maja świadczenia rodzinne zastępują kilka dotychczasowych świadczeń przyznawanych do tej pory przez takie instytucje jak np.: ZUS, Powiatowy Urząd Pracy, Ośrodek Pomocy Społecznej. Świadczenia od 1 maja przyznaje i wypłaca Urząd Miejski w Pyskowicach.

Są to zasiłki rodzinne i dodatki (z tytułu: urodzenia dziecka, opieki nad dzieckiem w okresie korzystania z urlopu wychowawczego, samotnego wychowywania dziecka i utraty prawa do zasiłku dla bezrobotnych na skutek upływu ustawowego terminu, samotnego wychowywania dziecka, kształcenia i rehabilitacji dziecka niepełnosprawnego, rozpoczęcia roku szkolnego, podjęcia przez dziecko nauki w szkole poza miejscem zamieszkania) oraz świadczenia opiekuńcze (zasiłki pielęgnacyjne i świadczenia pielęgnacyjne).

Informacje o świadczeniach rodzinnych są udzielane w godzinach pracy tut. Urzędu w Wydziale Kultury, Sportu i Spraw Społecznych pok. 121 (parter) tel. 332-60-77, 332-60-78. Tam też można odebrać druki-wnioski o przyznanie świadczeń rodzinnych.

Do wniosku o ich przyznanie trzeba będzie dołączyć między innymi:

- zaświadczenie z Urzędu Skarbowego o dochodach członków rodziny
- zaświadczenie o innych dochodach
- oświadczenie o deklarowanych dochodach osiągniętych przez osoby podlegające przepisom o zryczałtowanym podatku dochodowym
- dokument stwierdzający wiek dziecka
- orzeczenie o stopniu niepełnosprawności
- prawomocny wyrok sądu rodzinnego orzekający rozwód lub separację
- zaświadczenie o uczęszczaniu dziecka do szkoły (powyżej 16. roku życia)
- inne zaświadczenia lub oświadczenia oraz dowody niezbędne do ustalenia

parze ze społecznym poczuciem bezpieczeństwa. O ile wyniki pyskowskiej policji są na dobrym poziomie, o tyle przekonanie o bezpieczeństwie, wśród mieszkańców, ma zdecydowanie niski pułap. Miejmy nadzieję, że deklaracje zostaną spełnione i przyczynią się do poprawy bezpieczeństwa.

Inne z punkty sesji

Oprócz dyskusji nad bezpieczeństwem radni wysłuchali prelekcji radnego dr inż. **Waldemara Paszowskiego** na temat sposobów zarządzania projektami. Prelekcja objęła prezentację multimedialną przygotowaną w związku z koniecznością uchwalenia "Planu Rozwoju Lokalnego", który jest niezbędny przy ubieganiu się o środki z funduszy unijnych, na realizację różnego rodzaju zadań.

Radny **Andrzej Siuta**, jako przewodniczący Komisji Rewizyjnej odczytał sprawozdanie z pracy komisji.

JAROSŁAW BARAŃSKI

prawa do świadczeń rodzinnych

Poniżej przedstawiono pełny wykaz nowych świadczeń zawierających informacje dotyczące kryteriów przyznawania świadczeń oraz okresu ich otrzymywania.

ZASIŁEK RODZINNY ORAZ DODATKI DO ZASIŁKU RODZINNEGO

Kryterium dochodowe:

- dochód nie może przekroczyć 504,00 zł na jednego członka rodziny
- dochód nie może przekroczyć 583,00 zł na jednego członka rodziny gdy członkiem rodziny jest dziecko niepełnosprawne

Zasiłek rodzinny - na pierwsze i drugie dziecko 43,00 zł (do 31.08.2005), na trzecie dziecko 53,00 zł (do 31.08.2005), na czwarte dziecko 66,00 zł (do 31.08.2005)

Dodatek z tytułu urodzenia dziecka - jednorazowo 500 zł.

Dodatek z tytułu opieki nad dzieckiem w okresie korzystania z urlopu wychowawczego - nie dłużej niż 24 m-ce 400,00 zł, nie dłużej niż 36 m-cy przy sprawowaniu opieki nad więcej niż jednym dzieckiem urodzonym podczas jednego porodu 400,00 zł, nie dłużej niż 72 m-ce przy sprawowaniu opieki nad dzieckiem niepełnosprawnym 400,00 zł

Dodatek z tytułu samotnego wychowywania dziecka i utraty prawa do zasiłku dla bezrobotnych na skutek upływu ustawowego terminu - przez okres 3 lat, nie dłużej jednak niż do ukończenia 7 roku życia 400,00 zł

Dodatek z tytułu samotnego wychowywania dziecka - na dziecko 170,00 zł, na dziecko z ustalonym stopniem niepełnosprawności 250,00 zł, nie więcej niż 750,00 zł na rodzinę

Dodatek z tytułu kształcenia i rehabilitacji - do 16 roku życia, jeżeli

Ustawa z dnia 28 listopada 2003r. o świadczeniach rodzinnych.

Art. 26

- Świadczenia rodzinne wypłaca się najpóźniej do 15 dnia danego miesiąca.
- W przypadku złożenia wniosku w sprawie ustalenia prawa do świadczeń rodzinnych po 5 dniu miesiąca, świadczenia rodzinne za dany miesiąc wypłaca się najpóźniej do 15 dnia miesiąca następującego po miesiącu, w którym złożono wniosek.

Wszystkim uczestniczącym w pogrzebie

śp. JÓZEFA HULBÓJ

za złożone kondolencje, wieńce i kwiaty
serdeczne podziękowania składa

żona z rodziną

Zmiany w ewidencji działalności gospodarczej

Od 1 stycznia 2004 r. obowiązuje znowelizowana ustawa - Prawo działalności gospodarczej (zmiany w Dz. U. z 2003 r. Nr 217, poz. 2125). Nowela pozostawiając ewidencjonowanie osób fizycznych w gminach wprowadza nowy tryb obsługi osób fizycznych podejmujących działalność gospodarczą, przewidujący przesyłanie przez organ ewidencyjny, na żądanie zgłaszającego, wypełnionych wniosków o wpis do:

- Krajowego Rejestru Urzędowego Podmiotów Gospodarki Narodowej (REGON)

- zgłoszenia identyfikacyjnego w celu otrzymania potwierdzenia numeru Identyfikacji Podatkowej (NIP).

Nowelizacja przesądza, że właściwość miejscowa gminy dla ewidencjonowania przedsiębiorców - osób fizycznych, wynika z oświadczenia zgłaszającego o miejscu stałego pobytu. Ustawodawca postanowił także o uszczegółowieniu informacji podawanych w zgłoszeniu w zakresie:

- określenia przedmiotu działalności gospodarczej zgodnie z klasyfikacją PKD
- rozszerzenie zgłoszenia o numer PESEL.

Ponadto art. 8 ww. ustawy stanowi, że przedsiębiorcy wpisani do ewidencji działalności gospodarczej uzupełniają brakujące dane do dnia 31.12.2004r. pod rygorem odmowy wydania zaświadczenia o wpisie. Przedsiębiorcy zgłaszający zmianę wpisu w zakresie jego uzupełnienia są zwolnieni z opłaty (Uchwała Nr XVIII/199/2004 Rady Miejskiej w Pyskowicach z dnia 24.03.2004 r.).

JOANNA BUJAKOWSKA
NACZELNIK WYDZIAŁU GKIH

O G Ł O S Z E N I E

Burmistrz Miasta

Pyskowice ogłasza do sprzedaży w drodze negocjacji:

udziały oznaczone numerami 11, 12, 13, 16 i 17 w prawie własności działki nr 499/12 o pow. 0,0652 ha, zapisanej w księdze wieczystej KW Nr 52395 położonej w Pyskowicach na południe od byłej linii kolejowej Gliwice-Pyskowice Miasto, z przeznaczeniem na realizację zespołu murowanych garaży wraz z pozwoleniem na budowę (z nabyciem jednego udziału związane jest prawo do wybudowania jednego garażu).

Cena wywoławcza jednego udziału w II przetargu wynosiła 1.224,00 zł.

Do wynegocjowanej ceny netto zostanie doliczony podatek VAT w wysokości 22%, plus kwota 100,40 zł tytułem wykonania przez Gminę uzgodnień technicznych do pozwolenia na budowę.

Informacji udziela Wydział Gospodarki Nieruchomościami i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Pyskowicach, pokój 320, tel. 332-60-74.

Nowe stawki czynszu

Polityka czynszowa naszej gminy została zawarta w Uchwale nr XLVI/439/2002 Rady Miejskiej w Pyskowicach z dnia 20 marca 2002 r., w sprawie: ustalenia programu gospodarowania mieszkaniowym zasobem Gminy Pyskowice na lata 2002-2007.

Priorytetowym założeniem powyższego programu jest dążenie do kształtowania zróżnicowanych stawek czynszowych i ich zmian w ciągu kolejnych lat, do poziomu, który pozwoli zapewnić samowystarczalność finansową w gospodarce mieszkaniowej. Czynsze powinny pokrywać nie tylko koszty bieżącego utrzymania budynków, ale zapewnić również zgromadzenie środków na remonty. Podstawowym elementem wieloletniego programu gospodarowania mieszkaniowym zasobem gminy, jest zmiana zasad kształtowania wysokości czynszów i metody ich naliczania, lepiej odzwierciedlających wartość użytkową lokalu mieszkalnego. Od kilku lat analiza kosztów utrzymania lokali komunalnych i przychodów z tytułu wnoszonych opłat czynszowych wskazuje, że gmina dopłaca do ich utrzymania. Oznacza to, że dodatkowe środki na utrzymanie zasobu lokalowego pochodzą z innych źródeł dochodów budżetu miasta, a gospodarowanie lokalowym zasobem gminy powinno być samofinansujące.

I tak w roku 2003 gmina dopłaciła kwotę około 1 000 000 zł, a w latach 2002 i 2001 kwotę ponad 800 000 zł.

Podobnie postępują inne gminy. Zdają sobie sprawę, że podjęta decyzja o podwyżce czynszów nie należy do popularnych ze względów społecznych i politycznych, jednak ich uzasadnienie wynika z prowadzonych głębokich analiz o charakterze ekonomicznym na co decydujący wpływ mają wzrastające również koszty utrzymania lokali.

Po orzeczeniu Trybunału Konstytucyjnego z dnia 2 października 2002 roku o niezgodności z konstytucją art.9 ust.3 ustawy o ochronie praw lokatorów, mieszkaniowym zasobie gminy i o zmianie Kodeksu cywilnego (Dz. U. z 2001r. Nr 71, poz. 733). Gmina jako właściciel nie jest już ograniczona podwyższaniem czynszu jedynie o wskaźnik średniorocznego wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych ogółem w minionym roku w stosunku do roku poprzedzającego rok miniony. Obecnie maksymalna stawka czynszowa nie powinna przekraczać 3% wartości odtworzeniowej lokalu mieszkalnego (art.28 ust.2 ustawy z dnia 21 czerwca 2001 r. o ochronie praw lokatorów, mieszkaniowym zasobie gminy i o zmianie Kodeksu cywilnego - Dz. U. Nr 71 poz.733 z 2001r.). Przepis ten obowiązuje do 31.12.2004r.

Wysokość wskaźnika przeliczeniowego kosztu odtworzenia 1m² powierzchni użytkowej budynków mieszkalnych na drugi i trzeci kwartał 2004 roku, na podstawie Obwieszczenia Wojewody Śląskiego z dnia 26 marca 2004r. wynosi 2474,00zł/m².

Dla pełniejszego obrazu poniżej podaję procentowe przeliczenia wskaźnika.

$$2\ 474\text{zł}/\text{m}^2 \times 3\% : 12 = 6,19\text{zł}/\text{m}^2$$

$$2\ 474\text{zł}/\text{m}^2 \times 2\% : 12 = 4,12\text{zł}/\text{m}^2$$

$$2\ 474\text{zł}/\text{m}^2 \times 1\% : 12 = 2,06\text{zł}/\text{m}^2$$

Obecnie maksymalna stawka czynszu na terenie naszego miasta wynosi 3,20 zł/m² i znajduje się w przedziale między 1% a 2% wskaźnika przeliczeniowego i stanowi 51,7 % stawki dopuszczonej przez ustawodawcę.

Mając na względzie sytuację materialną mieszkańców naszego miasta (duży procent bezrobotnych, duża liczba osób korzystających z dodatków mieszkaniowych), podjęliśmy decyzję

o podwyżce czynszu ze stawki wyjściowej powierzchni użytkowej lokali mieszkalnych z 1,70zł/m², która obowiązuje od dnia 01.05.2003r. na 2,00 zł/m², począwszy od dnia 01.08.2004r. W tej sprawie wydała Zarządzenie nr RZ 015-GKiH/84/04 z dnia 1 czerwca 2004 r. Stawka maksymalna czynszu wynosi więc 3,76zł/m², i stanowi około 1,82% wskaźnika przeliczeniowego kosztu odtworzenia 1m² powierzchni użytkowej budynków mieszkalnych i w dalszym ciągu znajdowałaby się w przedziale między 1% i 2% przedmiotowego wskaźnika.

Informujemy, że maksymalna stawka czynszu występuje wyłącznie w budynkach mieszkalnych o podwyższonym standardzie wybudowanych po 1975 roku tj., wyposażonych w centralne ogrzewanie, centralnie dostarczaną ciepłą wodą, gaz, w łazienkę i wc osobno i położonych na II i III kondygnacji pod warunkiem, że nie jest ostania.

Biorąc pod uwagę trudną sytuację materialną najemców lokali socjalnych podjąłem decyzję, że w tych lokalach stawka czynszowa wzrośnie tylko o 10 gr za 1m² powierzchni użytkowej.

Jednocześnie przypominam, że osoby o niskich dochodach mogą ubiegać się o przyznanie dodatku mieszkaniowego, co w dużej mierze przyczyni się do złagodzenia skutków wprowadzonych podwyżek czynszów. Zgodnie z Uchwałą nr XVIII/195/04 Rady Miejskiej w Pyskowicach z dnia 24.03.2004r. w sprawie: ustalenia wysokości wskaźników procentowych przyznawanych dodatków mieszkaniowych, wysokość dodatku mieszkaniowego, łącznie z ryczałtem, o którym mowa w ust. 7 ustawy z dnia 21 czerwca 2001r. o dodatkach mieszkaniowych, wzrosła do 80 % wydatków przypadających na normatywną po-

wierzchnię zajmowanego lokalu mieszkalnego lub 80 % faktycznych wydatków ponoszonych za lokal mieszkalny, jeżeli powierzchnia tego lokalu jest mniejsza lub równa normatywnej powierzchni.

Informuję, że dodatek mieszkaniowy przyznaje się na wniosek osoby uprawnionej, w drodze decyzji administracyjnej, na okres 6 miesięcy, licząc od pierwszego dnia miesiąca następującego po dniu złożenia wniosku.

Do wniosku dołącza się m. in. deklarację o dochodach gospodarstwa domowego za ostatnie trzy miesiące kalendarzowe. Wpłata dodatku następuje do 10 każdego miesiąca z góry: zarządcy domu lub osobie uprawnionej do pobierania należności za lokal mieszkalny, właścicielowi domu je norodzinnego.

Dodatek mieszkaniowy przysługuje osobom o niskich dochodach bez względu na to, czy zajmują mieszkanie należące do gminy czy w budynku prywatnym. Ustawa przewiduje, że o dodatek mieszkaniowy mogą ubiegać się: najemcy oraz podnajemcy lokali mieszkalnych, członkowie spółdzielni mieszkaniowych posiadający spółdzielcze prawo do lokalu, właściciele mieszkań, osoby zajmujące lokal w budynku stanowiącym ich własność, mający inny tytuł prawny do mieszkania i ponoszący wydatki z tego tytułu oraz zajmujące lokal bez tytułu prawnego, które czekają na lokal zamieszkalny lub socjalny.

Próg dochodowy uprawniający do otrzymania dodatku w 2004 roku, wynosi odpowiednio dla gospodarstwa jednoosobowego 160%, a dla gospodarstwa wieloosobowego 110% najniższej emerytury. Od 1 marca 2004r. kwota najniższej emerytury wynosi 562,58zł.

WACŁAW KĘSKA
BURMISTRZ MIASTA

Wydatki właściciela lokalu - c.d

W ostatnim numerze "Przeglądu Pyskowskiego" w artykule o tym samym tytule poruszyłem problem dostawy ciepła centralnego ogrzewania do lokali własnościowych tak użytkowych jak i mieszkalnych. Kończąc go postawiłem kilka pytań, na które teraz podejmę próbę odpowiedzi. I tak, na pytanie kto ma reprezentować współwłaściciela (czytaj: właściciela lokalu) przy zawieraniu umowy na dostawę ciepła i zasilania nim istniejącej sieci centralnego ogrzewania, której elementem nie powinien być odbiornik ciepła, czyli kaloryfer w jego lokalu odpowiem - zarząd lub zarządca wspólnoty.

Poszukując uzasadnienia takiego twierdzenia powołałem art. 21 ustawy o własności lokali, który brzmi: "zarząd kieruje sprawami wspólnoty

mieszkaniowej i reprezentuje ją na zewnątrz oraz w stosunkach między wspólnotą a poszczególnymi właścicielami lokali". Zatem zdaniem moim nie stoi na przeszkodzie by w oparciu o drugi człon powołanego artykułu ustawy poszczególni właściciele zawarli ze wspólnotą umowę o dostawę ciepła w ramach c.o. W umowie tej zarządca uzyskuje pozycję pełnomocnika właścicieli lokali, a dokonywanie czynności prawnych z osobami trzecimi odbywać by się miało w zgodzie z regułami Kodeksu Cywilnego dot. pełnomocnictwa, w tym zakresie i przekroczenia granic umocowania. Jak zatem widać dla poprawnej regulacji problemu dostawy c.o. do poszczególnych lokali należy zawrzeć dwie umowy. Pierwsza: pomiędzy właścicielem a wspólnotą, która powin-

na obejmować swą treścią nie tylko przekazanie wspólnocie uprawnień przynależnych dotychczas (w zakresie c.o) właścicielowi, ale również korelacji w tym i poruszać sposób wzajemnych rozliczeń sposobu uiszczania zaliczek na dostarczane ciepło, czy wpłat za dostarczone już ciepło lub gotowość jego dostarczenia. W tej umowie strony powinny korzystać z pełnej swobody w ułożeniu wzajemnego stosunku z ograniczeniem wpływającym z ustawy, np. art. 58 K.C. Drugą umową zawartą pomiędzy wspólnotą mającą umocowanie pierwszą umową i reprezentowaną przez zarządcę, a producentem ciepła dotyczyć ma warunków jego dostawy i przesyłu. Jako, że jej treść jest poddana ścisłym wymogom rozporządzenia w sprawie szczegółowych warunków

przyłączenia podmiotów do sieci ciepłowniczych. W tym miejscu jedynie przypomnę, że jej postanowienia nie mogą być sprzeczne z odpowiednimi zapisami pierwszej umowy i to z oczywistych powodów. Zamykając artykuł apeluję do właścicieli o podjęcie starań regulacji problemu dostawy c.o. do ich mieszkań jako, że do chwili obecnej nie ma źródła zobowiązania do ponoszenia przez Was jego kosztów.

W następnym numerze podejmę temat obejmujący problematykę funduszu remontowego, do tworzenia którego już dzisiaj Was namawiam.

P.S. Zapraszam do wymiany poglądów na te i inne sprawy w każdy czwartek od godz. 15.00 w Biurze Rady Miejskiej.

ALEKSANDER POPIELUCH.

UCHWAŁA Nr XIX/206/2004

RADY MIEJSKIEJ W PYSKOWICACH z dnia 28.04.2004 r.

w sprawie: wprowadzenia Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta Pyskowice

Na podstawie art. 7 ust. 1 pkt 3, art. 40 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 z późn. zm.) oraz art. 4 ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz. U. z 1996 r. Nr 132, poz. 622 z późn. zm.) na wniosek Burmistrza Miasta, po zaopiniowaniu przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gliwicach

Rada Miejska w Pyskowicach uchwala:

- 1) Wprowadza się Regulamin utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta Pyskowice w brzmieniu określonym w załączniku do niniejszej uchwały.
- 2) Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.
- 3) Zobowiązuje się Burmistrza Miasta Pyskowice do ogłoszenia treści niniejszej uchwały

poprzez rozplakatowanie na terenie miasta oraz ogłoszenia w "Przeglądzie Pyskowskim".

- 4) Uchwała wchodzi w życie z dniem 01.09.2004r.
- 5) Traci moc Uchwała Nr LI/477/98 Rady Miejskiej w Pyskowicach z dnia 26 maja 1998 r. w sprawie szczegółowych zasad utrzymania czystości i porządku na terenie gminy Pyskowice z późniejszymi zmianami.
- 6) Uchyła się Uchwałę Nr XVII/183/

2004 Rady Miejskiej w Pyskowicach z dnia 25.02.2004r. w sprawie wprowadzenia Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta Pyskowice

7) Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Pyskowice.

**PRZEWODNICZĄCY
RADY MIEJSKIEJ
MGR JAN ŻEBROWSKI**

**ZAŁĄCZNIK do Uchwały Nr XIX/206/2004
Rady Miejskiej w Pyskowicach z dnia 28.04.2004 r.**

REGULAMIN**UTRZYMANIA CZYSTOŚCI I PORZĄDKU NA TERENIE MIASTA PYSKOWICE****I. Wymagania obowiązujące właścicieli nieruchomości w zakresie utrzymania porządku czystości na terenie nieruchomości w Mieście Pyskowice.****§ 1.**

1) Regulamin ustala szczegółowe zasady utrzymania porządku i czystości na terenie nieruchomości znajdujących się na terenie Miasta Pyskowice.

2) Ilekroć w niniejszym Regulaminie jest mowa o właścicielach nieruchomości - rozumie się przez to także współwłaścicieli, użytkowników wieczystych oraz jednostki organizacyjne i osoby posiadające nieruchomości w zarządzie lub użytkowaniu, a także inne podmioty władające nieruchomością.

§ 2.

1) Obowiązek oczyszczania chodnika ze śniegu, błota i lodu winien być realizowany przez:

- odgarnięcie śniegu i błota w miejsca nie powodujące zakłóceń w ruchu pieszych i pojazdów,
- podjęcie działań mających na celu likwidację śliskości chodnika.

2) Piasek użyty do likwidacji śliskości należy usunąć z chodnika niezwłocznie po ustaniu przyczyn jego zastosowania.

3) Inne zanieczyszczenia chodnika winny być usuwane przez właściciela niezwłocznie po ich powstaniu.

§ 3.

1) Mycie pojazdów samochodowych poza myjniami jest dozwolone tylko w miejscach wyznaczonych przez właścicieli i zarządców nieruchomości z tym, że miejsca te powinny być tak usytuowane by ścieki były odprowadzane do kanalizacji deszczowej po uprzednim podczyszczeniu lub do zbiorników bezodpływowych.

2) Nie jest dozwolone mycie pojazdów samochodowych w innych miejscach niż wymienione w ust. 1, a w szczególności w wodach powierzchniowych oraz nad brzegami tych wód.

3) Na terenach przeznaczonych do użytku publicznego dopuszcza się jedynie awaryjne naprawy pojazdów.

II. Rodzaje urządzeń przeznaczonych do zbierania odpadów komunalnych oraz wymagania dotyczące ich rozmieszczenia i utrzymania w odpowiednim stanie sanitarnym, porządkowym i technicznym.**§ 4.**

1) Odpady komunalne drobne mogą być zbierane jedynie w zamykanych i szczelnych pojemnikach lub kontenerach.

2) Do zbiórki odpadów komunalnych na terenie nieruchomości służą pojemniki i kontenery o pojemności od 110 l do 7.000 l. O rodzaju i liczbie ustawionych na terenie nieruchomości pojemników decyduje właściciel w uzgodnieniu z firmą wywozową.

Liczba pojemników na odpady musi zapewnić możliwość gromadzenia w nich odpadów komunalnych przez wszystkich użytkowników nieruchomości (przy uwzględnieniu wymaganej częstotliwości wywozu) oraz gwarantować nie przepełnianie pojemników i nie zaśmiecanie otoczenia.

3) Do zbiórki odpadów komunalnych na drogach publicznych służą kosze uliczne o pojemności od 15 do 50 l.

4) Do zbiórki odpadów przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych służą kontenery o pojemności powyżej 7.000 l.

5) Do selektywnej zbiórki odpadów przeznaczone są pojemniki lub kosze siatkowe odpowiednio oznakowane w zależności od rodzaju gromadzonych odpadów.

6) Do zbierania zwiększonych przejściowo odpadów komunalnych drobnych mogą być używane worki foliowe.

§ 5.

Pojemniki i kontenery muszą posiadać napis informujący, kto jest ich właścicielem lub logo firmy (jednostki) wywozowej.

§ 6.

1) Urządzenia na odpady powinny być ustawione w granicach nieruchomości, na równej, utwardzonej nawierzchni w miejscu łatwo dostępnym zarówno dla użytkowników jak i pracowników firmy wywozowej i nie powodującym nadmiernych uciążliwości i utrudnień dla mieszkańców nieruchomości i osób trzecich.

2) Miejsce ustawienia pojemników właścicieli nieruchomości jest obowiązany utrzymywać w czystości.

3) Właściciel nieruchomości jest obowiązany zapewnić pracownikom firmy wywozowej dostęp do pojemników w czasie ustalonym w umowie na odbiór odpadów, w sposób umożliwiający opróżnienie pojemników bez narażenia na szkodę ludzi, budynków bądź pojazdów.

§ 7.

1) Właściciele nieruchomości, na których znajdują się tereny lub obiekty służące

do użytku publicznego, mają obowiązek ustawienia na tych terenach lub przy obiektach ulicznych koszy na śmieci i systematycznego ich opróżniania.

2) Właściciele sklepów zobowiązani są do ustawienia przed wejściem do sklepu, pojemnika na odpadki pochodzące bezpośrednio ze sklepu np. opakowania po lodach, frytkach, plastikowe opakowania po napojach i codziennego ich opróżniania.

§ 8.

Zarządy Pracowniczych Ogrodów Działkowych zobowiązane są do wyposażenia terenów ogródków, przynajmniej w jeden kontener na odpady komunalne.

§ 9.

Kontenery na odpady komunalne wielkogabarytowe powinny znajdować się w wydzielonym przez właściciela miejscu na nieruchomości, w sposób nie utrudniający korzystania z nieruchomości przez osoby do tego uprawnione i usuwane możliwie jak najszybciej, w terminach uzgodnionych z firmą wywozową.

§ 10.

1) Właściciele nieruchomości obowiązani są do prowadzenia selektywnej zbiórki następujących odpadów komunalnych:

- 1 - szkło
- 2 - plastik
- 3 - metal
- 4 - papier

2) Na terenie gminy wprowadza się następujący system selektywnej zbiórki odpadów komunalnych:

a) dla potrzeb selektywnej zbiórki odpadów komunalnych stosuje się pojemniki odpowiadające ogólnym warunkom określonym w niniejszym regulaminie, które powinny być utrzymane w następującej kolorystyce:

- biały z przeznaczeniem na szkło białe
- zielony z przeznaczeniem na szkło kolorowe
- srebrzystoszary z przeznaczeniem na metal
- żółty z przeznaczeniem na plastik
- niebieski z przeznaczeniem na papier

b) dopuszcza się także prowadzenie selektywnej zbiórki odpadów w specjalnie do tego przeznaczonych workach, pod warunkiem, że będą one utrzymane w określonej kolorystyce charakterystycznej dla danej grupy morfologicznej i takiej samej jak dla pojemników określonych w ust. 2 lit. a niniejszego paragrafu.

3) Pojemniki dla selektywnej zbiórki odpadów zapewnia właściciel nieruchomości lub podmiot odbierający wysegregowane odpady.

III. Częstotliwość i sposób zbierania odpadów komunalnych lub nieczystości ciekłych z terenu nieruchomości oraz terenów przeznaczonych do użytku publicznego.**§ 11.**

1) Odpady komunalne drobne oraz wysegregowane muszą być usuwane z terenu nieruchomości w terminach uzgodnionych z podmiotem wywożącym odpady.

2) Nieczystości ciekłe gromadzone w zbiornikach bezodpływowych (szambach) muszą być systematycznie usuwane z nieruchomości z częstotliwością i w sposób gwarantujący, że nie nastąpi wypływ ze zbiornika, zwłaszcza wynikający z jego przepełnienia, a także zanieczyszczenie powierzchni terenu, przedostanie się nieczystości do gruntu i wód podziemnych, jednak nie rzadziej niż co 3 miesiące.

3) W przypadku podłączenia nieruchomości do kanalizacji sanitarnej, należy zlikwidować zbiornik bezodpływowy, po jego uprzednim opróżnieniu, oczyszczeniu i dezynfekcji.

4) Zabrania się odprowadzania nieczystości ciekłych do kanalizacji deszczowych, melioracyjnych, rowów otwartych itp. oraz wylewania je na pola.

§ 12.

Usuwanie odpadów z nieruchomości należy przeprowadzać w sposób uniemożliwiający ich pylenie, wysypywanie lub rozlewanie.

§ 13.

1) Liczba i wielkość pojemników i kontenerów powinna zapewniać gromadzenie stałych odpadów komunalnych drobnych przez okres między kolejnymi wywozami.

2) Wywóz odpadów komunalnych odbywa się według częstotliwości zapewniającej właściwy stan sanitarno-porządkowy nieruchomości.

3) *Ustala się częstotliwość wywozu stałych odpadów komunalnych drobnych z nieruchomości zabudowanych domami jednorodzinnymi, budynkami wielorodzinnymi, obiektami użyteczności publicznej i obsługi ludności - nie rzadziej niż raz na 21 dni. **

UWAGA: nastąpiła zmiana

4) Z terenów przeznaczonych do użytku publicznego, a w szczególności z zielonców, parków, dróg publicznych i ciągów pieszych, targowisk, cmentarzy na bieżąco według potrzeb, pod warunkiem utrzymania nienagannego stanu sanitarnego i wyglądu estetycznego.

§ 14.

Organizator wszelkiego rodzaju imprez, festynów, jarmarków zobowiązany jest naj-

później w dniu poprzedzającym ich rozpoczęcie, wyposażyć teren, na którym odbywać się będzie w/w przedsięwzięcie, w urządzenie do składowania odpadów stałych, ciekłych oraz toalety przenośnej, proporcjonalnie do przewidywanej liczby uczestników i charakteru imprezy oraz niezwłocznie uprzątnąć teren po jej zakończeniu.

IV. Obowiązki osób utrzymujących zwierzęta domowe.

§ 15.

1) Osoby będące właścicielami lub opiekunami psów i innych zwierząt domowych są zobowiązane do sprawowania właściwej opieki nad tymi zwierzętami, w tym w szczególności nie pozostawiania ich bez dozoru, jeżeli zwierzęta nie są należycie uwiązane lub nie znajdują się w pomieszczeniu zamkniętym bądź na terenie ogrodzonym w sposób uniemożliwiający samodzielne wydotanie się zwierzęcia z niego.

2) Zakazuje się szczucia psów lub doprowadzania do stanu, w którym pies może stać się niebezpieczny dla innego zwierzęcia lub człowieka.

§ 16.

1) Na tereny użytku publicznego psy mogą być wprowadzone tylko na smyczy, a w odniesieniu do psów dużych o wadze ponad 25 kg wymagane jest założenie psu kagańca. Zwolnienie psa ze smyczy jest dozwolone jedynie w miejscach mało uczęszczanych i pod

warunkiem, że pies ma kaganiec, a właściciel ma możliwość sprawowania bezpośredniej kontroli nad jego zachowaniem.

2) Przewożenie zwierząt środkami komunikacji publicznej jest możliwe tylko na zasadach ustalonych przez przewoźnika.

3) Zakazuje się wprowadzania psów lub innych zwierząt do placówek handlowych i gastronomicznych, a także do obiektów użytku publicznego za wyjątkiem psów "przewodników osób ociemniałych".

§ 17.

1) Utrzymanie zwierząt domowych w budynkach wielorodzinnych nie może stanowić uciążliwości dla pozostałych mieszkańców i użytkowników lokali, w tym w szczególności właściciele zwierzęcia zobowiązani są do dbałości o to, aby jego zwierzę nie zakłócało spokoju innym mieszkańcom, zwłaszcza w godzinach od 22.00 do 6.00.

2) Właściciele zwierząt domowych są zobowiązani do usunięcia spowodowanych przez nie zanieczyszczeń na klatkach schodowych lub w innych pomieszczeniach budynku służących do wspólnego użytku, a także na ulicach, chodnikach, zieleniach, skwerach, parkach i innych miejscach użytku publicznego.

3) Właścicielom nie wolno wprowadzać zwierząt do piaskownic i innych urządzeń służących do zabawy dla dzieci.

§ 18.

Właściciel psa zobowiązany jest również do:

a) mocowania do obroży znaczka identyfikacyjnego lub znaczka szczepienia przeciwko wściekliznie.

V. Wymagania utrzymywania zwierząt gospodarskich na terenach wyłączonych z produkcji rolniczej.

§ 19.

1) Na terenach wyłączonych z produkcji rolniczej na podstawie decyzji właściwego organu, zwierzęta gospodarskie należy utrzymywać w miejscach zagrodzonych, nie stwarzających uciążliwości dla sąsiadów.

2) Prowadzący hodowlę zwierząt gospodarskich jest obowiązany także zapewnić:

a) gromadzenie i usuwanie powstających z związku z hodowlą produktów ubocznych przeznaczanych jako nawozy naturalne do rolniczego wykorzystania (obornik, gnojówka, gnojowica, odchody zwierząt), w sposób zgodny z prawem i nie powodowanie zanieczyszczenia terenu nieruchomości oraz wód powierzchniowych i podziemnych,

b) prowadzenie hodowli w sposób zapewniający wobec innych osób zamieszkujących na nieruchomości lub nieruchomościach sąsiednich, jak najmniej uciążliwości takich jak hałas czy odory,

c) przestrzeganie obowiązujących przepisów sanitarno-epidemiologicznych.

VI. Obszary podlegające obowiązkowej deratyzacji i terminy jej przeprowadzenia.

§ 20.

1) Wyznacza się cały teren miasta jako obszar podlegający obowiązkowej deratyzacji polegającej na jednoczesnym wyłożeniu trutki w szczególności we wszystkich nieruchomościach mieszkalnych, użytkowych, zakładach pracy, obiektach handlowych, sklepach, magazynach, obiektach przemysłowych, obiektach kolejowych oraz na terenie gospodarstw rolnych, przy czym zaleca się stosowanie dwóch różnych rodzajów trutek w ciągu roku.

2) Deratyzacja winna być przeprowadzona dwa razy w ciągu roku w następujących terminach:

- od 05 do 15 kwietnia
- od 05 do 15 października

3) Deratyzację należy zakończyć zebraniem padłych gryzoni i pozostałej trutki, której należy przekazać do utylizacji.

§ 21.

1) Regulamin utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta Pyskowice wchodzi w życie z dniem 01.09.2004r.

**PRZEWODNICZĄCY
RADY MIEJSKIEJ
MGR JAN ŻEBROWSKI**

* Częstotliwość wywozu stałych odpadów komunalnych zmieniono na 28 dni w uchwale nr XX/211/2004 z 26 maja 2004 (tekst poniżej)

UCHWAŁA Nr XX/211/2004

RADY MIEJSKIEJ W PYSKOWICACH, z dnia 26.05.2004 r.

w sprawie: zmiany Uchwały Nr XIX/206/2004 Rady Miejskiej w Pyskowicach z dnia 28 kwietnia 2004r. w sprawie wprowadzenia Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta Pyskowice

Na podstawie art. 7 ust. 1 pkt 3, art. 40 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 z późn. zm.) oraz art. 4 ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz. U. z 1996 r. Nr 132, poz. 622 z późn. zm.) na wniosek Burmistrza Miasta

Rada Miejska w Pyskowicach uchwała, co następuje:

1) Zmienia się § 13 pkt 3 Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta Pyskowice, który otrzymuje brzmienie:

"Ustala się częstotliwość wywozu stałych odpadów komunalnych drobnych z nieruchomości zabudowanych domami jednorod-

zinnymi, budynkami wielorodzinnymi, obiektami użyteczności publicznej i obsługi ludności - nie rzadziej niż raz na 28 dni."

2) Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

3) Zobowiązuje się Burmistrza Miasta Pyskowice do ogłoszenia treści niniejszej uchwały poprzez rozplakatowanie na terenie miasta oraz ogłoszenia w "Przeglądzie Pyskowskim".

4) Uchwała wchodzi w życie z dniem 01.09.2004r.

5) Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Pyskowice.

**PRZEWODNICZĄCY
RADY MIEJSKIEJ
MGR JAN ŻEBROWSKI**

UCHWAŁA Nr XVIII/199/2004

RADY MIEJSKIEJ W PYSKOWICACH z dnia 24.03.2004 r.

w sprawie: zwolnienia od opłat za zgłoszenie o dokonanie wpisu w ewidencji działalności gospodarczej.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15, art. 40 ust. 1 i art. 42 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity z 2001 r. Dz. U. Nr 142 poz. 1591 z późn. zm.), art. 7a ust. 3 ustawy z dnia 19 listopada 1999 r. prawo działalności gospodarczej (Dz. U. Nr 101, poz. 1178 z późn. zm.) na wniosek Burmistrza Miasta Pyskowice

Rada Miejska w Pyskowicach
uchwała

§1

1. Zwolnić od opłaty zgłoszenie o dokonanie wpisu do ewidencji działalności gospodarczej składane przez

osoby bezrobotne i absolwentów w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 14.12.1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (Dz. U. Nr 6, poz. 56 z 2001 r. z późn. zm.)

2. Podstawę udzielenia zwolnienia, którym mowa w ust.1 stanowić będzie aktualne zaświadczenie Powiatowego Urzędu Pracy o posiadaniu przez wnioskodawcę statusu bezrobotnego lub absolwenta, dołączone do zgłoszenia o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej.

3. Zwolnienie, o którym mowa w ust.1 nie obejmuje zgłoszenia o dokonanie zmiany wpisu w ewidencji działalności gospodarczej.

4. Zwolnić od opłaty zgłoszenie o zmianie wpisu w ewidencji działalności gospodarczej w sytuacji gdy konieczność zmiany wynika wyłącznie ze zmian wprowadzonych z urzędu, a dotyczących:

- a) zmian nazw ulic
- b) zmian numerów domów i mieszkań

5. Zwolnić w okresie do 31 grudnia 2004 r od opłaty zgłoszenie o zmianie wpisu w zakresie jego uzupełnienia o numer ewidencyjny PESEL oraz określenie przedmiotu wykonywanej działalności gospodarczej zgodnie z Polską Klasyfikacją Działalności /PKD/.

§2

Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

§3

Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia.

§4

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Pyskowice.

**PRZEWODNICZĄCY
RADY MIEJSKIEJ
MGR JAN ŻEBROWSKI**

Kredy w Pyskowicach będzie bezpiecznie ???



Grafika: Artur Mantos

W jednym z kwietniowych artykułów, który ukazał się w 2000 roku na łamach "Przeglądu Pyskowickiego" pisałem o monitoringu kamerowym jako skutecznej recepty na wandalizm i złodziei grasujących bezkarnie w nocy, okradających sklepy, włamujących się do samochodów, niszczących nasze wspólne mienie. Jakże się myliłem wierząc w to, że będzie zamontowany w newralgicznych punktach miasta oraz, że tym sposobem stawimy chuliganom skuteczny opór. Minęło ponad trzy lata. Mieszkańcy zadają sobie pytanie co z monitoringiem i czy coś się zmieniło w zakresie ładu i porządku na lepsze? Odpowiedź jest bardzo prosta – jest w dalszym ciągu źle, a może i jeszcze gorzej. Na porządku dziennym są dokonywane przestępstwa pospolite i wykroczenia, które zbyt często uchodzą bezkarnie łamiącym prawo.

W środku dnia na ulicach, przy sklepach, na skwerkach i placach zabaw, niemalże na oczach nas wszystkich – w majestacie prawa – przestępcy, nierzadko młodociani dokuczają mieszkańcom. Pokłóście tego to wybite szyby w samochodach, powyrywane kosze na śmieci, przewrócone znaki drogowe i strach mieszkańców. W jaki sposób możemy temu zapobiec i zaradzić? Na pewno nie biernym czekaniem na lepsze czasy. Najłatwiej jest mówić, że jesteśmy bezsilni, bo wszystkiemu jest winne nasze niedobre prawo i brak pieniędzy. Z

pewnością ci, którzy tak twierdzą mają sporo racji, ale jeżeli sobie sami nie pomożemy to nie ma co liczyć na to, że ktoś za nas zrobi porządek w mieście. Skuteczne działania w kierunku poprawy podjął Burmistrz Miasta. To dzięki jego osobistemu zaangażowaniu i staraniom samorządu lokalnego pokazało się światelko w tunelu.

Dla lepszego poznania przyczyn występowania zjawisk patologicznych zostałem zaproszony do udziału w pracach Zespołu ds. Porządku Publicznego i Bezpieczeństwa mieszkańców miasta, powołanym przez Burmistrza. Fachowcy z wielu dziedzin życia publicznego opracowują analizy zagrożeń, określają skalę problemu i formułują wnioski mające na celu ich rozwiązanie. Ten "ludzki monitoring" okazuje się całkiem dobry. Na kwietniowej sesji z inicjatywy Burmistrza odbyła się debata w sprawie bezpieczeństwa. Powodem do jej zwołania, stało się jego gwałtowne pogorszenie. Wandalizm przysięgli atak na handel, nasiliły się włamania do sklepów, powybijane szyby, kradzieże i bardzo poważne straty. Ponadto wandalizm nie oszczędza terenów szkolnych, gdzie w godzinach popołudniowych i nocnych odbywają się burdy pijackie. Mamy do czynienia z narkotykami i niszczeniem mienia komunalnego. Zaobserwowano śmiałość, wręcz demonstracyjną, dewastację także mienia prywatnego. Ta cała seria zdarzeń wywołała szybką reakcję władz samorządowych, z jakim skutkiem,



to się niebawem okaże. Gdzie jest policja? Okazuje się, że służby prewencji które powinny reagować na tego typu przestępstwa i chuligańskie wybrki zostały poddane restrukturyzacji za czasów byłego Komendanta, który przesunął część kadry do nowo utworzonych komisariatów w Wielowsi, Toszku i Rudzińcu. Ot i dlaczego nie widać policji na mieście i tam gdzie jest potrzebna. Pozwolę sobie teraz zapoznać czytelników z oceną funkcjonowania policji i stanem przestępczości na terenie działania komisariatu, którą przedstawiła

pani Barbara Ambrożkiewicz-Nosal - nowy Scharakteryzowane przestępstwa kryminalne, gospodarcze i drogowe, które u nas występują. Na przestrzeni 2003 r. do najczęściej spotykanych należały kradzieże z włamaniem do samochodów -96, do obiektów prywatnych -91, kradzieże samochodów-72, zniszczenie mienia-52, rozboje-35, kradzieże na szkodę PKP-20, włamania do instytucji połączone z kradzieżą-19, bójki i pobicia -11.

W I kwartale tego roku odnotowano już 52 włamania połączone z kradzieżą do obiektów prywatnych, garaży i piwnic oraz sklepów i mieszkań. Do samochodów włamano się 21 razy, natomiast mienie zostało zniszczone 14 razy. Liczby mówią same za siebie, aż strach pomyśleć co będzie na koniec roku. Statystycznie rzecz ujmując I kwartał tego roku należał do lepszych w porównaniu z rokiem ubiegłym powiedziała Pani komendant



Dokończenie na str. 10

Kiedy w Pyskowicach będzie bezpiecznie ???

Dokończenie ze str. 9

w podsumowaniu swojego wystąpienia na sesji. Po chwili dodała, że społeczne odczucia mówią co innego. Jednak tak jak nie od razu Kraków zbudowano, tak i "bezpieczne miasto" to proces długotrwały. W tym celu przez Panią komendant podejmowanych jest szereg czynności, które mają na celu niedopuszczenie do chuligańskich wybryków, spożywania alkoholu w miejscach niedozwolonych oraz zakłócania ładu i porządku publicznego w rejonie lokali gastronomicznych. Przesyłanych jest coraz więcej wniosków do Sądu, pijane osoby umieszcza się w Izbie Wyrzeczni. W rejonie zagrożeń kierowane są umundurowane i operacyjne patrole policji, wspólnie ze strażą miejską, a także na weekendy ściągane są patrole z Komendy Miejskiej w Gliwicach. Współczynnik ujawniania przestępstw i wykroczeń znacznie się podniósł, a ci którzy wchodzi w konflikt z prawem stają na wokandy.

Pomimo tego co do tej pory zrobiła nowa szefowa komisariatu, podzielać duży niepokój Burmistrza jeżeli chodzi o bezpieczeństwo w mieście. Wraz z nastaniem pory wiosenno-letniej zjawiska te nasila się, jak już niejednokrotnie pokazało życie. Zaczęła lawinowo narastać przestępczość narkotykowa, a trudno w to uwierzyć, że osiągnęła ona w tym roku największą dynamikę z wszystkich przestępczości. Nie spada ponadto przestępczość nieletnich i samochodowa, popisy rajdowe ulicami miasta znanych nam wszystkim pseudo kierowców staną się z pewnością plagą. Reasumując, w 2004 r. odnotowano na terenie działania komisariatu, 14 przestępstw w tym zatrzymano aż 10 nietrzeźwych kierowców. W Pyskowicach miało miejsce 29 wypadków, 4 osoby zostały zabite, a 34 ranne.

W myśl przysłowia "jak się widzą tak cię piszą", mając na uwadze to, że zły stan bezpieczeństwa wpływa na wizerunek każdego miasta w tym także Pyskowic, przeraża mnie bezkarność w stosunku do alkoholików i pijanych osób. Pijaństwo, które szerzy się w miejscach

publicznych, czy wyludzenie pieniędzy przez żebrzących pijaków to widok, który wrósł się na stałe w miejski krajobraz. Co możemy wspólnie zrobić, żeby przeciwdziałać tym zdarzeniom, które w tak znaczący i gwałtowny sposób obniżają bezpieczeństwo w naszym mieście. Zdecydowanie większy nacisk należy położyć na działania prewencyjne i szeroko rozumianą partnerską współpracę Policji z Samorządem i Mieszkańcami. Ten trójkąt - czyli: Policja, Samorząd i Mieszkańcy muszą ze sobą ściśle współdziałać i współpracować oraz wdrażać krok po kroku, program nowoczesnego modelu pracy policji, prokajnościowego przywództwa i nadzoru służby.

Dzisiaj w czasie przemian ustrojowych i gospodarczych jest taka potrzeba. Świadoma oparta na wzajemnym poszanowaniu swoich racji współpraca może przyczynić się do wzajemnego zrozumienia i wszechstronnej pomocy w zwalczaniu patologii. W ostatnim okresie staramy się robić dużo dla policji, czynimy starania stworzenia warunków dobrego partnerstwa i poprawy warunków pracy i służby.

W budynku po byłym ZOZ-ie, przy Domu Kultury Policja będzie miała swoją nową siedzibę. Ogrzewanie do nowego komisariatu zostało już doprowadzone, a to dzięki naszym staraniom i własnym środkom budżetowym, których zainwestowaliśmy ponad 300 tys. zł. Przeprowadzka trwa jednak za długo i trzeba coś z tym zrobić. Tym bardziej, że należy wykorzystać każdą nadążającą się okazję do wywierania presji i nacisku, w celu przyspieszenia prac adaptacyjnych. Nie trzeba chyba nikogo przekonywać że upływający czas działa na naszą niekorzyść, zwłaszcza że 600 tys. zł. przekazała Komenda Wojewódzka na remont i wyposażenie, a dotrzymanie terminu jest realne w tym roku.

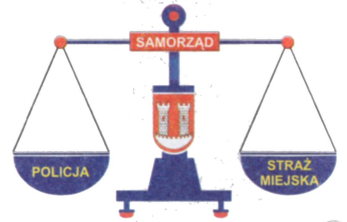
Pojawia się tym samym niepowtarzalna szansa pełnej koordynacji spraw w zakresie odłożonego w czasie, monitoringu dla Pyskowic z nowego miejsca. Wy-

sondowanie obszarów, które należało by nim objąć w pierwszej kolejności wydaje się dość proste. Z nawiązaniem kontaktów z działającą na lokalnym rynku telewizją kablową Traco-Sat nie ma żadnych problemów, zwłaszcza że wstępne rozmowy, jakie miały miejsce na Komisji Bezpieczeństwa, pokazały że Prezesi czekają na konkretne decyzje w tej sprawie. Wniosek o zabezpieczenie 200 tys. zł na to zadanie w przyszłorocznym budżecie, Komisja Bezpieczeństwa i Porządku przekazała Burmistrzowi 24 lutego br.

Dzięki dobrze pojętej współpracy i częstym spotkaniom z kierownictwem Policji, nasze stosunki układają się w sposób prawidłowy, co nie znaczy że nie jesteśmy krytyczni wobec tego co nas irytuje. Czynimy starania w kierunku rozwiązania problemów, zdajemy sobie sprawę z tego, że nie da się tego zrobić z dnia na dzień. Angażujemy się w dofinansowanie bieżącego funkcjonowania policji. Nie ukrywam, że tak jak Burmistrzowi, także i Komisji Bezpieczeństwa zależy na znaczącym i skutecznym wzajemnym wspieraniu się Policji i Straży Miejskiej, dobrej koordynacji działań i wspólnych pieszych patrolach. Niebawem półrocze, więc dobry to czas na ocenę funkcjonowania miejskiej jednostki, z którą wiążę duże nadzieje.

Często się zastanawiam, dlaczego wyprowadzamy z budżetu tak duże środki finansowe na zadania, które nie są nasze. Mogę to sobie jednak wytłumaczyć chęcią dobrej współpracy z każdą instytucją działającą na terenie miasta. Jednak, czyż nie byłoby o wiele prościej zamiast narzekać na iście "zbójcecką" akcyzę i aż 40% haracz wobec Skarbu Państwa za finansowe pomaganie policji, dać te środki naszej Straży Miejskiej. Złego stanu bezpieczeństwa i bezsilności wobec zjawisk ostatnio, tak mocno się nasilających, nie da się załatwić tylko dyskusowaniem i samymi dobrymi chęciami, którymi ponoć piekło jest wybrukowane.

Uważam, że wielką szansą dla Pyskowic w zakresie bezpieczeństwa jest Straż Miejska, którą wreszcie zacznijmy poważnie traktować. Receptą na poprawę jej nijakiej sytuacji jest przede wszystkim zwiększenie etatów i zakup niezbędnego sprzętu specjalistycznego w tym 2 odpowiednio przygotowanych samochodów. Skoro zostały zwiększone jej kompetencje należałoby pomyśleć także o zabezpieczeniu środków na jej działalność.



Kiedy pytałem mieszkańców dzisiaj sądzą o strażnikach miejskich, wyrażają się o nich pozytywnie, mówią że widać ich wszędzie. Ważny podkreślenia jest fakt, że Straż podlega bezpośrednio Burmistrzowi Miasta, notabene na którego ustawodawca nałożył obowiązek dbania o bezpieczeństwo i porządek w swoim rewirze.

Na sesji w maju usłyszałem z ust opozycji sporo gorzkich słów adresowanych do osób odpowiedzialnych za efektywne wydawanie pieniędzy publicznych. Zarzucano niegospodarność w niektórych dziedzinach życia i nieuzasadnione wydatki. Mówiono o przeroście formy nad treścią i przerościach w zatrudnieniu, gdzie na przykład w Domu Kultury jest zatrudnionych aż 17 osób, a w Straży Miejskiej tylko 7, a może aż 7. Czas wreszcie zastanowić się poważnie nad bezpieczeństwem Pyskowiczanie i nie przechodzić obok niego obojętnie, bowiem o ile np. w kulturze i sporcie dzieje się dobrze to z tego, co słyszę i co wszyscy możemy zobaczyć, z bezpieczeństwem jesteśmy „na bakier”.

Przy konstruowaniu przyszłorocznego budżetu Radni powinni ponownie przekalkulować i przemyśleć sprawę bezpieczeństwa, zwłaszcza, że prawie każdy z nas obiecywał swoim wyborcom jego poprawę. Czyżby ziściło się stare przysłowie: "Obiecanki cacanki a głupiemu radość". Czy tak postawione przeze mnie pytanie "Kiedy w Pyskowicach będzie bezpiecznie???" pozostanie bez odpowiedzi, czas pokaże.

TADEUSZ ŁĘGOWSKI
PRZEWODNICZĄCY KOMISJI
BEZPIECZEŃSTWA I PORZĄDKU

UCHWAŁA Nr XVIII/195/2004

RADY MIEJSKIEJ W PYSKOWICACH z dnia 24.03.2004 r.

w sprawie: ustalenia wysokości wskaźników procentowych przyznawanych dodatków mieszkaniowych.

Na podstawie art. 18 ust.2 pkt 15 i art. 40 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990r o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. Nr 142 z 2001 r., poz. 1591 z późn. zm.) oraz art. 6 ust. 11 ustawy z dnia 21 czerwca 2001 r. o dodatkach mieszkaniowych (Dz. U. z 2001 r. Nr 71 poz. 734 z późn. zm.) na wniosek radnych: Aleksandra Popielucha i Jarosława Barańskiego z dnia 26.02.2004 r.

Rada Miejska uchwała
co następuje:

1. Podwyższyć o 10 punktów procentowych wysokość wskaźników procentowych dodatku mieszkaniowego.

2. Wysokość dodatku mieszkaniowego, łącznie z ryczałtem, o którym mowa w ust. 7 ustawy z dnia 21 czerwca 2001 r. o dodatkach mieszkaniowych, nie może przekraczać 80 % wydatków przypadających na normatywną powierzchnię zajmowanego lokalu mieszkalnego lub 80 % faktycznych wydatków ponoszonych za

lokal mieszkalny, jeżeli powierzchnia tego lokalu jest mniejsza lub równa normatywnej powierzchni.

3. Środki na wypłatę dodatków mieszkaniowych wg zasad określonych w pkt 1 niniejszej Uchwały mieszczą się w budżecie miasta na 2004 rok w zaplanowanej na ten cel kwocie 1.795.000,00 zł (dział 852, rozdział 85215 § 3110)

4. Wykonanie Uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Pyskowie.

5. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego i ma zastosowanie do wniosków o przyznanie dodatku mieszkaniowego złożonych począwszy od pierwszego dnia miesiąca następującego po dniu jej wejścia w życie.

**PRZEWODNICZĄCY
RADY MIEJSKIEJ
MGR JAN ŻEBROWSKI**

Zarządzenie nr RZ0151-GNiR/68/04

Burmistrza Miasta Pyskowie

z dnia 27.04.2004 r.

w sprawie: zmiany zarządzenia nr RZ0151-GNiR/2/04

Burmistrza Miasta Pyskowie z dnia 06.01.2004r. w sprawie ustalenia stawek czynszu dzierżawnego dla gruntów Gminy Pyskowie znajdujących się w granicach administracyjnych miasta Pyskowie.

Działając na podstawie art. 30 ust. 2 pkt 3 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (tekst jedn. Dz. U. Nr 142 z 2001r. poz. 1591 z późn. zm.).

Zarządzam
co następuje:

1. W zarządzeniu nr RZ0151-GNiR/2/04 Burmistrza Miasta Pyskowie z dnia 06.01.2004r. w sprawie ustalenia stawek czynszu dzierżawnego dla gruntów Gminy Pyskowie znajdujących się w granicach administracyjnych miasta Pyskowie dokonuje następujących zmian:

- dodaje się punkt 1 k/. w następującym brzmieniu:

k/. tereny pod lokalizację tablic reklamowych firm 5,00 zł miesięcznie za 1m²

pow. gruntu + podatek VAT.

- punkt 2. otrzymuje brzmienie: „w przypadku dzierżawy gruntów, gdy cel dzierżawy nie został wskazany w punkcie 1 lub w szczególnie uzasadnionych przypadkach, stawkę czynszu dzierżawnego ustala Burmistrz Miasta”.

2. W pozostałym zakresie zarządzenie nie ulega zmianie.

3. Wykonanie Zarządzenia powierza się Naczelnikowi Wydziału Gospodarki Nieruchomościami i Rolnictwa.

4. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**BURMISTRZ MIASTA
WACŁAW KĘSKA**

Burmistrz Miasta Pyskowie

zarządzeniem Nr RZ 151-GNiR/83/04

z dnia 1.06.2004 r.

przeznaczył do sprzedaży na rzecz najemców n/w lokale mieszkalne:

- | | |
|--|--|
| ul. Wojska Polskiego 5
lokal mieszkalny nr 5, klatka I
lokal mieszkalny nr 8, klatka III
lokal mieszkalny nr 10, klatka III
lokal mieszkalny nr 12, klatka III | ul. Wojska Polskiego 3
lokal mieszkalny nr 4, klatka III,
ul. Wyzwolenia 1
lokal mieszkalny nr 2, klatka III,
ul. Wojska Polskiego 11
lokal mieszkalny nr 8, klatka II,
ul. Wojska Polskiego 2
lokal mieszkalny nr 3, klatka I,
ul. Rynek 15
lokal mieszkalny nr 1,
Ww. zarządzenie zostało wywieszane na urzędowej tablicy ogłoszeń w budynku Urzędu Miasta Pyskowie, ul. Strzelców Bytomskich 3. |
| ul. Wojska Polskiego 17
lokal mieszkalny nr 3, klatka II
lokal mieszkalny nr 1, klatka III
lokal mieszkalny nr 4, klatka IV | |
| ul. Szpitalna 8
lokal mieszkalny nr 16, klatka I | |
| ul. Wojska Polskiego 2 AB
lokal mieszkalny nr 15, klatka B | |
| Al. 1-go Maja 2
lokal mieszkalny nr 1, klatka II, | |

Burmistrz Miasta Pyskowie

zarządzeniem Nr RZ 151-GNiR/92/04

z dnia 8.06.2004 r.

przeznaczył do sprzedaży w drodze przetargu wolne n/w lokale mieszkalne:

- | | |
|--|--|
| Al. 1-go Maja 1
lokal mieszkalny nr 6, klatka I | ul. Lompy 3
lokal mieszkalny nr 8, klatka III |
| Pl. Piłsudskiego 2
lokal mieszkalny nr 4, klatka I | ul. Lipowa 3
lokal mieszkalny nr 6. |
| ul. Dąbrowskiego 2
lokal mieszkalny nr 2, klatka II | Ww. zarządzenie zostało wywieszane na urzędowej tablicy ogłoszeń w budynku Urzędu Miasta Pyskowie, ul. Strzelców Bytomskich 3. |
| ul. Dąbrowskiego 3
lokal mieszkalny nr 3, klatka II | |

ZAKŁAD TAPICERSKI "WELUR"

- Profesjonalna naprawa
- Renowacja tapicerki meblowej
- Duży wybór materiałów obiciowych

44-120 Pyskowie, ul. Sikorskiego 2

Czynne od poniedziałku do piątku od 9.00 do 17.00;

w soboty od 8.00 do 12.00

TELEFON: 0-693-671-846**domowy:** 233-86-21 od 17.00 do 20.00

Szkoła Języków Obcych
LEVEL
ul. Wyzwolenia 4
tel./fax 333 14 23
gliwice@level.edu.pl

FILIA W PYSKOWICACH
www.level.edu.pl

LICENCJA MEN
Patronat merytoryczny
Pearson Education Longman

Zapisy na rok szkolny
2004/2005
od 1-go do 25-go czerwca

CENY PROMOCYJNE

Sekretariat czynny:
wt.- czw. 16.00 - 19.00

Przygotowanie do egzaminu z języka:
angielskiego - FCE, CAE, CPE
niemieckiego - ZD, ZMP
francuskiego - DELF, DALF
włoskiego - CELI 3

centrum egzaminacyjne Pitman'a

angielski • niemiecki • francuski • włoski • hiszpański

PRZEMOC TO NIEMOC...

Słyszmy wciąż i czytamy o aktach przemocy i agresji wymierzonych w przygodne osoby, nauczycieli albo kolegów szkolnych. Przeważnie te wybuchy agresji dotyczą bardzo młodych ludzi, uczniów szkół średnich czy młodzieży gimnazjalnej. Właśnie oni są w najtrudniejszym okresie rozwoju, bo to już nie dzieci, ale jeszcze nie dorośli. Wielu tych młodych ludzi reprezentuje postawę roszczeniową. Może się czasem wydawać, że do wszystkich, o wszystko mają pretensję. Ale uważam, że to przede wszystkim poza, chęć zaimponowania rówieśnikom, przewodzenia w grupie lub odwrotnie konieczność podporządkowania się jej.

Nauczyciele, psychologowie i inni ludzie pracujący z młodzieżą zastanawiają się, co wyzwała agresję, dlaczego do niej dochodzi i szukają dróg zapobiegania temu zjawisku.

W poszukiwaniu przyczyn wysuwają się najczęściej dwa argumenty. Jedni twierdzą, że ci młodzi ludzie mają za dobrze, żadnych obowiązków, nie liczą się zupełnie nawet z rodzicami, ich idole to bohaterowie horrorów, więc wymyślają z nudów, jak komu dokuczyc. Inni twierdzą, że powodem

złego zachowania jest bieda i brak perspektyw. Trudno jednoznacznie zdecydować, kto ma rację. Może, jak najczęściej bywa, prawda leży gdzieś pośrodku. Do tego trzeba jeszcze dodać smutną prawdę na temat przekonania niektórych rodziców, że wysyłając dziecko na kilka godzin do szkoły, zwolnieni są z obowiązku wychowania, bo: "szkoła powinna wychowywać, od tego jest". Z pewnością, od tego też jest szkoła. Jednak takim rodzicom daję pod rozwagę fakt, że doba ma 24 godziny, uczeń średnio przebywa w szkole 6 godzin, więc co z resztą czasu? Problemem staje się to wtedy, gdy tą wychowawczą rolę przejmują "ulica". A czego może nauczyć ulica? To tu tworzą się nieformalne grupy, tu wpada się w pijaństwo lub narkomanię! Powie ktoś - przesada. Może i trochę przesadziłam, ale lepiej ostrzej widzieć zagrożenia, niż przyszykać na nie oko. W trosce o młodzież, najbardziej podatną na negatywny wpływ środowiska, nauczyciele Gimnazjum nr 1, tworzą wiele programów wychowawczych. Chcą w nich pokazać, jak wyjść, z nieraz wydawałoby się, bardzo trudnych i beznadziejnych sytuacji. Podejmują działania, eliminujące

w szkole zjawiska niepożądane, do których z pewnością należy agresja i przemoc.

Program psychoedukacyjny "Przemoc to niemoc" prowadzony był w szkole od listopada 2003 roku do maja 2004. Wstępne ankiety, ich analizy i obserwacje sygnalizowały, że agresywne zachowania zataczają coraz szersze kręgi wśród młodzieży. Nasila się równocześnie zjawisko zmywy milczenia powodowanej strachem uczniów pokrzywdzonych. Autorki programu panie: **Katarzyna Dajcier-Klimala** - pedagog szkolny oraz wychowawcy klas pierwszych panie **Zofia Mielczarek**, **Bogna Rakowska** i **Katarzyna Romaniewicz**, starały się podejść do tego problemu integralnie. Prowadzony był w klasach pierwszych. Miał na celu nie tylko zaznajamianie uczniów ze zjawiskiem agresji, ale przede wszystkim skutkami, jakie ona rodzi, sposobem jej zapobiegania i przeciwdziałania. Program wprowadzał młodzież w świat jej własnych emocji, jako źródła wszelkich zachowań, za które jest osobiście odpowiedzialna i którymi powinna uczyć się kierować, ukazywał stany

pozytywne i negatywne w sposób akceptowany społecznie. "Dzień trzeźwości" zainteresował z kolei i zachęcił do pracy całą szkołę. Głównymi organizatorkami zajęć w tym dniu były panie: **Katarzyna Dajcier-Klimala**, **Katarzyna Makowska**, **Bogna Rakowska** i **Teresa Stebel**.

Wybrani przedstawiciele klas przygotowywali plakaty i rebusy antyalkoholowe, krzyżówki promujące zdrowy styl życia, gazetki informujące o skutkach spożywania alkoholu. Najwięcej emocji wiązało się z wystawieniem na sali gimnastycznej przygotowanych dram. Komisje wytypowały zwycięzców poszczególnych konkursów:

Najwięcej punktów za wykonane zadań otrzymali:

I miejsce ex aequo klasy IIb i I
II miejsce klasa IIIc
III miejsce klasa IIc

Przyznano też nagrody indywidualne za napisanie scenariusza.

Nagrody otrzymali: **Marta Makselon** kl. IIb, **Magdalena Jańczyk** z kl. Ia oraz **Alina Wietoszko** i **Marcin Fura** uczniowie kl. IIIc

TERESA GORCZYCA

EUROPARLAMENT - PYSKOWICKIE WYNIKI

Według nieoficjalnych danych w wyborach do Parlamentu Europejskiego w Pyskowicach mieszkańcy oddali 2564 głosy.

Poszczególne partie uzyskały następującą ilość głosów:

Platforma Obywatelska 40,4%

SLD/UP 12,7%

LPR 12,2%

PiS 8,6%

Samoobrona 5,9%

Unia Wolności 5,2%

Pozostałe Partie 15%

Pyskowiczanie największym zaufaniem obdarzyli: Jerzego Buzka (627 głosów), Janusza Moszyńskiego (266 głosów), Adama Gierka (258 głosów) i Macieja Giertycha (236 głosów).

ALEKSANDER CICHORZ

Biuro Poselskie

09 czerwca 2004 r. odbyła się uroczystość otwarcia biura poselskiego posłów na Sejm RP pani Krystyny Szumilas i pana Andrzeja Gałażewskiego, członków Platformy Obywatelskiej.

Biuro Platformy usytuowane jest w budynku Inkubatora Przedsiębiorczości w pokoju nr 208. Celem biura jest umożliwienie łatwiejszego dostępu mieszkańcom Pyskowic do osób sprawujących władzę ustawodawczą w naszym kraju. W najbliższym terminie podane zostaną dni w które będzie można podczas pełnionych dyżu-

row przedstawić swoje wątpliwości, problemy czy pomysły. Będzie istniała również możliwość umówienia się na bezpośrednią rozmowę z posłami po wcześniejszym ustaleniu terminu. Do momentu ustalenia konkretnych dni dyżurów można się kontaktować za pośrednictwem Przewodniczącego Koła Platformy Obywatelskiej w Pyskowicach Adama Bachulskiego. (tel. kom. 508 366 513)

**PRZEWODNICZĄCY KOŁA PO
W PYSKOWICACH ADAM BACHULSKI**

DEMOKRATYCZNA PARTIA LEWICY ORGANIZACJA POWIATOWA

tel. kontaktowy 0-602685718

INFORMACJA

Niniejszym informujemy, że z dniem 07.05.2004 r. został powołany nowy Przewodniczący Miejskiej DEMOKRATYCZNEJ PARTII LEWICY w Pyskowicach, którym został Pan Piotr Nocula.

Ponadto chcemy poinformować wszystkich sympatyków oraz potencjalnych przyszłych członków naszej organizacji, iż można się z nami kontaktować telefonicznie pod następującymi numerami telefonów: 32/233-95-01; 0-609/865031 lub za pomocą poczty elektronicznej: bregulaz@onet.pl

Zapraszamy również do odwiedzenia naszej strony internetowej: www.dpl.pl. Oczekujemy daleko idącej współpracy, kontaktów a także przedstawiania wszelkich możliwych propozycji i spraw, celem ich rozwiązywania oraz załatwiania w sposób właściwy i skuteczny, dla dobra społeczności lokalnej Pyskowice.

ZYGMUNT BREGUŁA

PODZIĘKOWANIE

W imieniu Towarzystwa Ochrony Zabytków Kolejnictwa i Organizacji Skansenów Pyskowie serdecznie dziękujemy wszystkim, którzy wspomogli nas finansowo w zakupie zabytkowych wagonów z Krupskiego Młyna. W roku 2003 i 2004 w wielkim trudzie zebraliśmy sumę 3.000 zł na ich kupno.

Dzięki naszym darczyńcom i wbrew wielu pesymistom wagony te są już w drodze do Parowozowni Pyskowie. Wszystkim, których odwiedziliśmy prosząc o wsparcie w imieniu członków zarządu naszego "Towarzystwa" serdecznie dziękuję.

ZA ZARZĄD ZOFIA BRYCH

Artykuły:

- Medialne dylematy
- Co możemy pozyskać z Europy
- Festyn rodzinny
- Akwarium dla złotej rybki

- Festyn w Zespole Szkół
- Taekwondo
- Kołobrzeg 2004
- Zielona Szkoła "Czwórki"
- Kangur matematyczny

**Dostępne są na
www.pyskowice.pl**

Zespół muzyczny: *Jest OK*
**Oprawa muzyczna wesel, zabaw oraz imprez
okolicznościowych. Tanio i profesjonalnie**
Kontakt: tel. (0)601 06 46 06

Wykonanie budżetu

Dokończenie ze str. 3

do wystąpienia z wnioskiem z udzielenie absolutorium. Bo jeśli Komisja Rewizyjna nie wypełnia funkcji kontrolnej, to i Rada jej nie wypełnia.

Jak uczy życie, w sprawozdaniu wszystko może wyglądać ładnie, natomiast, jak jest z faktyczną realizacją zapisów budżetu, można ocenić po przeprowadzeniu weryfikacji dokumentów. Nie może zadowolić zapewnienie, że wszystko jest w porządku.

Po lekturze protokołu z kontroli w MOK widać niemałą liczbę nieprawidłowości. Wniosek z tego jest taki, że przy braku dostatecznego nadzoru, łatwo może nastąpić zniekształcenie celu, na który dedykowano fundusze.

W realizacji budżetu istnieje kilka kwestii wymagających wyjaśnienia. Jedną z nich jest sprawa ukształtowania i zagospodarowania terenu wokół budynku Urzędu Miejskiego - zadania nieprzewidzianego w budżecie 2003 r. Zadanie to sfinansowano

z kilku rozdziałów, między innymi ze środków na przygotowanie terenów inwestycyjnych (koszt ponad 20.000 zł).

Następnie 43.396 zł na wydatki majątkowe - wyrównanie powierzchni tzw., "trójkąta bermudzkiego", o jego obecnym stanie nie warto wspominać. Wymienione wcześniej wydatkowanie 20.665,04 zł przez MOK niezgodnie z uchwałą Rady, przekroczenie dyscypliny finansów publicznych w kilku przedszkolach - to tylko niektóre nieprawidłowości, które wyszły na jaw przy analizie wykonania budżetu.

Podsumowując, o ile realizacja budżetu po stronie dochodów jest na bardzo wysokim, 99,5 % poziomie, o tyle z realizacją wydatków jest nieco gorzej. Nie tylko z powodu niższego wykonania, lecz ze względu na różnego rodzaju uchybienia w stosowaniu określonych prawem procedur - to mankamenty, które wskazano w dyskusji.

JAROSŁAW BARAŃSKI

Sygnalizacja świetlna na obwodnicy

Skrzyżowanie drogi krajowej nr 94 tj. "obwodnicy miejskiej" z drogą wojewódzką nr 901 - ul. Gliwicką i drogą powiatową nr 001-17 tj. ul. Gliwicką, ul. Wyzwolenia należy do najbardziej kolizyjnych miejsc w naszym mieście, gdzie corocznie dochodzi do wielu stłuczek i wypadków. Od kilku więc lat Gmina Pyskowice zabiegała u administratora drogi krajowej, którym jest Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad - Oddział w Katowicach, o przeprowadzenie analizy stanu bezpieczeństwa ruchu drogowego na ww. skrzyżowaniu oraz o wskazanie rozwiązań - propozycji w zakresie jego poprawy. Opracowanie takie zostało wykonane w roku 2003. Po jego otrzymaniu we wrześniu ubiegłego roku z inicjatywy Burmistrza Miasta Waława Kęski, w Urzędzie Miejskim w Pyskowicach zorganizowane zostało spotkanie z przedstawicielami jednostek samorządów terytorialnych tj. Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego, Starostwa Powiatowego w Gliwicach i zarządu dróg: powiatowych, wojewódzkich i krajowych. Na spotkaniu zapoznano się z przedmiotową analizą bezpieczeństwa ruchu, zaprezentowaną przez jej autorów. Z dwóch propozycji zmieniających dotychczasową organizację ruchu na

skrzyżowaniu tj. rondo lub sygnalizacja, do realizacji przyjęto rozwiązanie drugie, czyli budowę drogowej sygnalizacji świetlnej akomodacyjnej z pętlami indukcyjnymi, wraz z ewentualną zmianą geometrii skrzyżowania. Wszyscy uczestnicy wyrazili wolę uczestniczenia w tym przedsięwzięciu. Gmina Pyskowice sfinansuje do 25% kosztów przedsięwzięcia, które stanowi kwota około 140 tys. PLN. Środki na ten cel zarezerwowane zostały w budżecie na 2004 rok.

Konsekwencją dużego zaangażowania Gminy Pyskowice w realizację przedsięwzięcia było zawarcie 12 maja br. porozumienia z Wojewodą Śląskim, którego przedmiotem jest przygotowanie dokumentacji projektowej na budowę sygnalizacji i rozbudowę skrzyżowania. Ustalony przez zaangażowane strony harmonogram zakłada w 2004 roku wykonanie pełnej dokumentacji techniczno-kosztorysowej, wraz z uzyskaniem pozwolenia na budowę, a w 2005 roku przeprowadzenie prac budowlanych. Harmonogram taki wynika m.in. z konieczności skoordynowania tego przedsięwzięcia z rewalizacją nawierzchni drogi krajowej, która przewidziana jest właśnie na 2005 rok.

JOANNA BUJAKOWSKA
NACZELNIK WYDZIAŁU GK i H

Koło Terenowe "Związku Wypędzonych z Kresów Wschodnich R.P."

Na łamach, naszej pyskowiackiej gazety pragniemy poinformować szanownych mieszkańców Pyskowic, że 12 maja b.r. zorganizowane zostało w naszym mieście Koło Terenowe "Związku Wypędzonych z Kresów Wschodnich R.P." Zarząd Krajowy Komitetu Założycielskiego Związku ma swoją siedzibę w Bytomiu ul. Stanisława Moniuszki 13 (I p.)

31 maja tur. odbyło się w naszym Kole zebranie organizacyjno-wyborcze, na którym obecni byli: Przewodniczący Krajowego Komitetu Założycielskiego mec. **Jan Skalski** i członek - **Aleksander Zagajewski**,

Uczestnicy zebrania wybrali pięcioosobowy Zarząd Koła i trzyosobową Komisję Kontroli, które ukonstytuowały się następująco:

Zarząd Koła: przewodniczący - **Stanisław Markowicz**, sekretarz -

Andrzej Fiszer, skarbnik - **Pelagia Szelażek**, członek - **Władysław Macowicz**, członek - **Bronisław Stanisławski**

Komisja Kontroli: przewodnicząca - **Julia Krzemińska**, sekretarz - **Klemens Widelski**, członek - **Stanisław Drop**.

Siedzibą Koła jest świetlica osiedlowa przy ul. Wojska Polskiego nr 3, gdzie w każdy drugi czwartek miesiąca w godzinach od 17 do 19 członkowie i sympatycy będą mogli spotkać się i załatwić sprawy związkowe - zapraszamy.

Zapraszamy również do udziału w X Zjeździe Kresowian oraz zachęamy do udziału w Pielgrzymce na Jasną Górę w dniach 3-4 lipca br. Informacji w powyższych sprawach udziela Zarząd Koła w Świetlicy Osiedlowej.

STANISŁAW MARKOWICZ

Autobusem pod cmentarz komunalny

Uprzejmie informujemy mieszkańców Pyskowic, że na wniosek Komisji Gospodarki Komunalnej Rady Miejskiej w Pyskowicach Przedsiębiorstwo Komunikacji Samochodowej Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Gliwicach, począwszy od 17 maja br. wprowadziło do rozkładu jazdy lokalnej linii autobusowej nr P-4 na trasie Pyskowice Dworzec Autobusowy/Pyskowice Dzierżno Pętla/Pyskowice Dworzec Autobusowy dwa połączenia w dni robocze zapew-

niające dojazd w/w linią pod Cmentarz Komunalny zlokalizowany przy ul. Poznańskiej w Pyskowicach. Autobus dojeżdża na parking pod cmentarzem. Również z tego miejsca rozpoczyna się kurs powrotny.

Poniżej przedstawiamy godziny odjazdu z przystanków początkowych. Zachęcamy mieszkańców do korzystania z nowej oferty przewozowej PKS-u.

JOANNA BUJAKOWSKA
NACZELNIK WYDZIAŁU GK i H

Dojazd do Cmentarza Komunalnego

Przystanek Pyskowice Dzierżno Pętla
odjazd godz. 9.10 , 15.30

(przyjazd na Cmentarz godz. 9.30 , 15.50)

Odjazd z Cmentarza Komunalnego

Przystanek Pyskowice Cmentarz Komunalny
odjazd godz. 11.33 , 17.33

(przyjazd do Dzierżna Pętli godz. 11.53 , 17.53)

Konkurs dla miłośników zieleni

Urząd Miejski w Pyskowicach pod patronatem Burmistrza Miasta **Waława Kęski** organizuje konkurs na najładniejszy balkon i ogródek przydomowy w naszym mieście. Wszystkich posiadaczy balkonów i ogródków zachęcamy do wzięcia udziału w konkursie. Nagrodami będą m.in. roczne prenumeraty popularnych pism ogrodniczych oraz narzędzia ogrodnicze. Zgłoszenia prosimy kierować do końca czerwca pod numerem telefonu 332-60-47 lub na adres e-mail: media@pyskowice.pl. W zgłoszeniu należy podać imię i nazwisko, adres zamieszkania, telefon kontaktowy oraz kategorię, w której się startuje, czyli "balkon" lub "ogród". W umówionym terminie na przełomie lipca i sierpnia specjalna komisja w składzie: przewodnicząca **Ewa Kostempska** (Wydział Architektury Rozwoju i Promocji Miasta), **Beata Wódka-Gazda** (Wydział Gospodarki Komunalnej i Handlu) oraz **Piotr Denisiewicz** ("Przegląd Pyskowicki") oceni zgłoszone do konkursu obiekty i przyzna nagrody. Nazwiska laureatów wraz ze zdjęciami najpiękniejszych ogródków i balkonów zostaną ogłoszone we wrześniowym numerze "Przeglądu Pyskowickiego" oraz na stronie internetowej www.pyskowice.pl. Zachęcamy do udziału w konkursie!

AGNIESZKA CZOGAŁA
RZECZNIK PRASOWY UM

Kochanej mamie, babci i prababci

RÓŻY PENDEZICH

*z okazji 75-tych urodzin życzenia szczęścia, zdrowia oraz
Błogosławieństwa Bożego na dalsze lata życia składają
córki z rodzinami*

Co dalej gimnazjalisto...?

Przystąpienie do egzaminu, to jeden z warunków ukończenia gimnazjum. Uczeń, który nie przystąpił do egzaminu, mimo pozytywnych ocen z przedmiotów nauczania, nie kończy szkoły. W Pyskowicach do egzaminu przystąpiło 267 uczniów - 196 w Gimnazjum nr 1 i 71 w Gimnazjum nr 2 Pierwszego dnia egzaminu, podczas pisania części humanistycznej, uczestniczyła w charakterze obserwatora, w Gimnazjum nr 1, pani Kurator Oświaty **Ewa Nicpan**. Na obserwację egzaminu w Gimnazjum nr 2 udała się w drugim dniu, w części matematyczno-przyrodniczej.

Teraz uczniowie i nauczyciele czekają na wyniki.

I co dalej gimnazjalisto?

W odpowiednim terminie należy:

- złożyć podanie do wybranych trzech szkół ponadgimnazjalnych
- dostarczyć kopię świadectwa ukończenia gimnazjum (25 do 28 czerwca)

-30 czerwca będą ogłoszone listy kandydatów przyjętych do klas pierwszych

- do 2 lipca godz. 12 kandydat potwierdza wolę uczęszczania do szkoły, poprzez dostarczenie oryginału świadectwa. W tym też dniu o godz. 16.00 będzie wywieszona lista uczniów przyjętych do poszczególnych oddziałów.

Jeszcze jedna bardzo ważna informacja. Każda ze szkół wybrała cztery punktowane przedmioty. Za oceny z tych przedmiotów można otrzymać po 16 punktów (za poszczególne oceny: celujący-16 pkt., bardzo dobry-13 pkt., dobry-10 pkt., dostateczny-6 pkt., dopuszczający- 3 pkt.) Dodatkowo punktowane są: świadectwo ukończenia gimnazjum z wyróżnieniem, udział w wojewódzkim konkursie przedmiotowym i osiągnięcia sportowe. Maksymalnie można uzyskać w wyniku rekrutacji 100 punktów.

TERESA GORCZYKA

Spotkanie po latach



15.05.2004 roku w Szkole Podstawowej Nr 5 przy ulicy Szkolnej 2 odbyło się spotkanie pierwszych absolwentów, którzy 42 lata temu opuścili mury szkoły oraz ich nauczycieli.

Zebrani witali się bardzo serdecznie. Uściskom i rozmowom nie było końca.

"Spełniły się nasze marzenia, bo wszyscy marzyliśmy skrycie o tym, by po latach znów spotkać się z nauczycielami oraz koleżankami i kolegami ze szkolnej ławy" - mówiły organizatorki panie **Sabina Tymosiak**, **Krystyna Szyszka** i **Urszula Hetzel**.

Organizacja spotkania po tylu latach jest niezwykle trudnym przedsięwzięciem, ale warto się podjąć tego trudu, gdyż jest to niepowtarzalne przeżycie. Cudownie jest cofnąć się do najpiękniejszych lat młodości, kiedy nie doceniało się jeszcze upływającego czasu. Dziś z perspektywy czasu wszystko wygląda inaczej, jednak wielkie przyjaźnie i koleżeństwo przetrwały. Warto wspomnieć, że ponad

osiemdziesiąt procent absolwentów, którzy przybyli na spotkanie, miała poza granicami kraju. Los porzucił ich po całym świecie. Wielka radość i wzruszenie jest nie do opisu.

Myślę, że takich spotkań powinno być jeszcze wiele, a w chwilach zadumy zawsze można powspominać i pomyśleć "Nie jestem sam, w tyłu sercach koleżeńskich żyję, do następnego spotkania za trzy lata"

Wszystkich absolwentów bardzo serdecznie powitał również Burmistrz Miasta **Wacław Kęska**, Przewodniczący Rady Miejskiej **Jan Żebrowski**, Radny **Zygfryd Smuda**, a także pani Dyrektor Zespołu Szkół **Grażyna Piotrowka**. Pan burmistrz wręczył wszystkim obecnym drobne upominki, a także zachęcał do jak najczęstszego odwiedzania Pyskovic.

Mamy nadzieję, że po tak miłym spotkaniu, każdy chętnie znów zawita do Pyskovic.

ZYGFRYD SM

"Lato, lato, lato czeka..."

UWAGA DZIECIAKI, już po raz czwarty ruszają Dziecięce Warsztaty Letnie. Miejski Ośrodek Kultury zaprasza wszystkich do szalonej karuzeli wakacyjnych przygód. Razem będziemy żeglować i jeździć konno, pływać i zwiedzać ruiny zamków i warowni. Pięciodniowe turnusy obfitować będą w konkursy sprawnościowe, plastyczne, turystyczne i jak co roku wybierać będziemy WAKACJOWICZA 2004. Spotkamy się z ratownikami wodnymi, ze strażakami, zapoznamy się z zasadami bezpieczeństwa na drodze i w mieście.

A zatem jeśli wakacje spędzacie w domu, to wpadnijcie do nas. Wszystkich serdecznie zapraszamy. Do zobaczenia.

ADAM WÓJCIK

II EDYCJA KONKURSU

Pyskowice moje miasto

W Szkole Podstawowej nr 4 odbyła się II edycja KONKURSU "PYSKOWICE - MOJE MIASTO" dla uczniów klas III szkół podstawowych Pyskovic. Konkurs przebiegał w dwóch etapach. Pierwszy etap szkolny, pozwolił wyłonić drużyny biorące udział w etapie miejskim, który odbył się 12 maja 2004 r.

Jury w składzie: Przewodnicząca dyr. **Jolanta Maciąg** oraz członkowie: **Małgorzata Karpowicz**, **Janiina Wyleżalek**, **Jolanta Joostberens** wyłoniło zwycięzców:

I miejsce i Puchar Burmistrza Miasta zdobyła drużyna SP nr 4 w składzie: **Krystyna Wilkoszewska**, **Denis Wiśniewski**, **Bartłomiej Kordalski**, **Tomasz Januchowski**.

Opiekunowie **J. Joostberens**, **M. Jurga-Kędzióra**, **A.Smyl**.

II miejsce zdobyła drużyna z SP nr 5 w składzie: **Zygmunt Andru-**

siak, **Michał Podeszwa**, **Bartek Trojanowski**, **Szymon Mazur**.

Opiekunowie **J. Wyleżalek**, **G. Uryga**.

III miejsce zdobyła drużyna z SP nr 6 w składzie: **Małgorzata Dyna**, **Małgorzata Merdek**, **Dajana Rakoczy**, **Daniel Mucha**.

Opiekun **M. Karpowicz**.

Wszystkie drużyny zostały uhonorowane nagrodami książkowymi oraz pamiątkowymi dyplomami. Podsumowując II edycję konkursu możemy potwierdzić, że uczniowie mają szeroką wiedzę o historii i społeczności naszego miasta.

Mamy nadzieję, że drużyny w kolejnych edycjach konkursu wykażą się również szeroką wiedzą o swojej "małej ojczyźnie".

Organizatorzy: **M. Jurga-Kędzióra**, **I. Rzeszutko**

O G Ł O S Z E N I E

ZAKŁADY MIĘSNE BERGER

44-280 RYDUŁTOWY, ul. PIETRZKOWICKA 26

prowadzi skup trzody chlewnej i bydła

tel. 0-693285729, (32) 4577073

PLATNOŚĆ GOTÓWKĄ

Zdobyć szczyt...

Amatorski Ruch Artystyczny Pyskowickiego MOK-u w minionym czasie nie próżnował.

Długo by wyliczać wszystkie festiwale, na których pojawiły się mowskie zespoły taneczne i wokalne. Jednak nie sposób nie wyliczyć najważniejszych sukcesów, które zasyliły nasze artystyczne konto.

Mistrzostwo Polski w Pucharze Polski w DISCO SHOW w Międzychodzie dla **Dawida Basaka** i Vice Mistrzostwo dla duetu **Krajewski Daniel i Szostok Rafał** oraz Nominacja do Mistrzostw Europy. To ogromny sukces członków zespołu Foxy Max, i wielka radość Pani **Agaty Zeliszek** - instruktora zespołu.

Kolejne laury spadły na zespoły tańca nowoczesnego, które na Przeglądzie Tańca Współczesnego w Bolesławcu zdobyły najwyższe miejsca na

podium - PARADOX I - I miejsce, PARADOX - I i II miejsce, zespół tańca współczesnego AMEST - I miejsce.

Jednak to nie koniec sukcesów tanecznych. Na Wodzisławskiej Gali Tanecznej zespół tańca nowoczesnego PARADOX zdobył II miejsce.

Sukcesy naszych tancerzy określić można znanym cytatem - "tanecznym krokiem po sławę..." Dumne ze swoich tancerzy instruktorki - pani **Agata Sitarek** i **Anna Hampel**, coraz częściej pojawiają się na scenie w towarzystwie swoich podopiecznych. Stwarza to nowy model pracy w Miejskim Ośrodku Kultury i rodzinną atmosferę w zespołach.

MOK poszczycić się może również sukcesami swoich wokalistek Studio Wokalne,

Dokończenie na str. 15

Niemożliwe nie istnieje!!!

Dokończenie ze str. 1

Posługiwaliśmy się różnorodnymi formami plastycznymi. Wszystko po to, aby lekcja była jak najbardziej ciekawa, aby nie odczuć znużenia i łatwiej walczyć z narastającym zmęczeniem. Wielomiesięczne przygotowania i planowanie najdrobniejszych szczegółów przyczyniło się do sukcesu.

Lekcja przebiegała w atmosferze ogólnej wesołości i podekscytowania. Wspólnie zdobywaliśmy umiejętności negocjowania, rozwiązywania konfliktów, radzenia sobie ze stresem, autoprezentacji i samoceptacji.

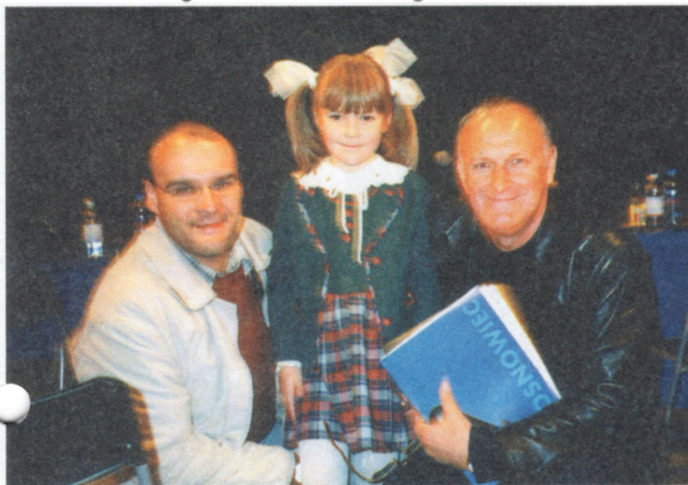
Wraz z nastaniem trzeciego dnia cichutko zaczęliśmy rozma-



wiać o sukcesie. Mieliliśmy za sobą dwa kryzysowe poranki, trzeci planowaliśmy spędzić już w domu. Przed nami pozostał dzień i kilka godzin nocnych. Dbaliśmy ze szczególną troską, aby nic się nie stało, aby nic nie odebrało nam triumfalnego końca. Kiedy wybiła 2 w nocy trzymaliśmy się za ręce i płakaliśmy ze szczęścia. Euforia, duma, satysfakcja... i wdzięczność. Wdzięczność dla tych, którzy nam pomogli, trzymali kciuki i czekali zdenerwowani za drzwiami. W czwartkową noc byli tam wszyscy. Nasz sukces zawdzięczamy Burmistrzowi Miasta Pyskowice, oraz dyrekcji Zespołu Szkół, lekarzom, sponsorom, rodzicom. Stworzyliśmy zespół. Zjednoczyliśmy się, aby udowodnić sobie i światu, że niemożliwe nie istnieje.

ELŻBIETA MALINOWSKA

Zdobyć szczyt...



Dokończenie ze str. 14

które mam przyjemność prowadzić, także nie próżnowało. Grand Prix na Knurowskich Prezentacjach Artystycznych dla Magdaleny Diaków i Wyróżnienie Specjalne dla **Zosi Świątek**. Nominacja do XXV Międzynarodowego Festiwalu Piosenki Konin 2004 dla **Magdaleny Diaków** i Nagroda Specjalna dla **Kasi Nowickiej** na Festiwalu Piosenki Europejskiej. **Jacek Cygan** określił najmłodszą wokalistkę "Studia" osobowością sceniczną, co dobrze rokuje pięcioletniej Kasi.

Odwiedzamy również regularnie naszą stolicę i wraz z **Januszem Józefowiczem** i **Januszem Stokłosą** pracujemy nad rolą Julii w Musicalu "Romeo i Julia", o którą walczy **Magda Diaków**, będąc obecnie w czołówce wyścigu po "sławę" teatru Buffo.

Nasze zespoły rockowe nie pozostają w tyle. W ostatnim czasie na rynku pojawiła się płyta wydana przez

program 3 Polskiego Radia "Debiuty", na której swoje pięć minut ma zespół GHOUST. Instruktor sekcji przez swą wrodzoną skromność "radiowca" nie komentuje tak znaczącego wyróżnienia.

Wielkie sukcesy odnoszą Mokoskie Pracownie Plastyczne - Pędzelek i Piramida, których malarstwo i rękodzieło pojawia się na wystawach w całej Polsce, zyskując uznanie krytyki, i wzbudzając poczucie dumy instruktora pani **Agaty Przewieźlik**.

Dziękujemy naszym fantastycznym dzieciakom, że chcą grać, tańczyć, śpiewać i malować, że swój wolny czas oddają w nasze ręce, że czują radość ze wspólnych sukcesów. Jesteśmy dumni z waszej pracy, jesteście dumni, że wybraliście nas.

Dziękujemy rodzicom za zaufanie jakim nas obdarzyli, powierzając nam swoje dzieci.

ADAM WÓJCIK

LEKARZ PRZYJACIELEM KOBIETY



Ten właśnie honorowy tytuł - już po raz ósmy - redakcja czasopisma "Twój STYL" w imieniu swoich czytelniczek przyznała lekarzom, którzy z troską opiekują się pacjentami i pomagają w najtrudniejszych chwilach. Wśród 79 nagrodzonych w tegorocznej edycji konkursu znalazł się również lekarz Przychodni Wielospecjalistycznej nr 1 w Pyskowicach lek med. **LESZEK KUBIAK** - specjalista chorób wewnętrznych. Uroczystość wręczenia dyplomów odbyła się w warszawskim Teatrze Wielkim. Dyplomy, jak co roku wręczała pani prezydentowa **Jolanta Kwaśniewska**. Serdecznie gratulujemy.

PIOTR DENISIEWICZ

Redakcja: ul. Strzelców Bytomskich 3, 44-120 Pyskowice, tel: (0-32) 332-60-66;

fax (0-32) 332-60-02; e-mail: gazeta@pyskowice.pl

Aleksander Cichorz - redaktor naczelny. Kolegium redakcyjne: T. Legowski, K. Łapucha, A. Popieluch, Z. Jezierski, A. Smył, T. Gorczyca, J. Turkiewicz, J. Barański, Z. Smuda, A. Czogała. Redakcja nie zwraca nie zamówionych materiałów, zastrzega sobie prawo do dokonywania skrótów, przeredagowania i zmiany tytułów, nie odpowiada za treść reklam, ogłoszeń i listów. Każdy za autorów bierze odpowiedzialność za prawdziwość faktów podanych w artykułach, informacjach i komunikatach.

Nakład 2500 egzemplarzy

Skład: Kontur-NET, Sośnicowice, tel. 0-604-458-351, druk: FLOREK MEDIA Pyskowice, ul. Wolności 6a, tel. 233-89-12, 0-693-866-708, wydawca: GMINA PYSKOWICE

II Pyskowiackie Targi Piekarniczo - Cukiernicze

W dniach 4-6 czerwca odbyły się II Pyskowiackie Targi Piekarniczo - Cukiernicze.

W imprezie wzięło udział ponad 40 wystawców - producentów surowców i sprzętu piekarniczo - cukierniczego. Wystawcy przybyli z różnych regionów Polski a także z Niemiec, Holandii, Austrii i Francji.

Targi były świetną okazją do wymiany doświadczeń i poglądów na temat branży, dróg jej rozwoju oraz nowych trendów. Nie zabrakło także przedstawicieli firm wdrażających ISO i HACCP, producentów samochodów specjalistycznych oraz innych firm świadczących usługi na rzecz branży piekarniczo-cukierniczej.

Odwiedziło nas ponad 600 firm z rejonu Śląska, Opolszczyzny i Podkarpacia.

Konkurs nowych receptur, w którym wzięli udział producenci miał zachęcić zwiedzających do wprowadzania na rynek nowych smaków, wzorów i dekoracji.

Konkursy oceniały pod względem nowatorstwa, wartości smakowych i wizualnych dwie grupy jurorów: eksperci i odwiedzających Targi.

Największym uznaniem cieszyły się pomysły firmy AKO - pro-



dukt " Bułki w kształcie serc dla Kochających i Zakochanych" oraz " Ciasto cynamonowe", firmy Komplet - ciasto "Truskawkowy Raj" i firmy Pro-Ice - deser lodowy "Tartufo".

Na Targach nie zabrakło także akcentów olimpijskich. Odbył się I Turniej Tenisa Ziemnego dla Piekarzy i Cukierników. Idea spotkała się z aprobatą, toteż tak, jak i Targi, będzie miała swoją kontynuację.

Targi były okazją do dokonania korzystnych zakupów oraz biesiady dla rodzin piekarzy i cukierników. Golonko i piwko a także regionalna muzyka to już tradycyjny akcent Pyskowiackich Targów.

Biesiadę rodzinną prowadziła Pani **Joanna Bartel**, pan **Daniel Urbanik** oraz pan **Lucjan Czerny**, nie zabrakło także regionalnych kapel i kabaretów.

Targi Pyskowiackie wpisują się już w tradycję naszego regionu i będą kontynuowane każdej wiosny. Trzecia edycja odbędzie się 4 i 5 czerwca 2005 roku, na którą już dziś gorąco zapraszamy piekarzy, cukierników oraz producentów.

JOLANTA PODWÓRNY

Kolejna wystawa w Muzeum Miejskim w Ratuszu

Szanowni mieszkancy naszych Pyskowic zabieram głos w sprawie, o której powinienem być pisać na łamach "Przeglądu" w miesiącu maju. Tak się jednak złożyło, że w maju "Przegląd" odpoczywał, dlatego dopiero teraz informuję, że od 1 maja b.r. w Ratuszu prezentowana jest kolejna wystawa związana z historią naszego miasta. Wystawa zatytułowana jest: "Pieniądz obiegowy w Pyskowicach od XIX wieku do czasów nam współczesnych".

Prezentując niniejszą wystawę konieczne staje się przypomnieć, że na przestrzeni ponad 700-letniej historii Pyskowic różny pieniądz był środkiem płatniczym. W dalszej przeszłości czynnikiem wpływającym na różnorodność pieniądza była przynależność Pyskowic do różnych księstw, które biły własną monetę. Na przełomie XIII i XIV wieku na-

wet w Toszku była mennica, gdy około 1235 roku uzyskał on prawa miejskie. W mennicy tej bito brakteaty, kwartalniki i grosze, które były monetą obiegową również w naszym mieście. Nie bez wpływu na używanie w Pyskowicach różnych monet był fakt położenia miasta na szlaku handlowym z Wrocławia do Krakowa.

W związku z tym, że na wystawie prezentowany jest pieniądz w postaci monet i banknotów, rodzi się potrzeba przypomnienia, że od starożytności, gdy wszedł w użycie pieniądz, występował on w postaci monety wykonywanej z różnego metalu - od miedzi do srebra i złota. Koncepcję pieniądza papierowego - banknotu zrodził gwałtowny rozwój gospodarczy i zintensyfikowanie obiegu monetarnego w krajach mających kolonie i bardzo zaangażowanych w handel międzynarodowy w XVII wieku. Naprzeciw za-

potrzebowaniu w Europie wyszedł Bank Królewski w Sztokholmie, co miało miejsce w XVII wieku.

Wprowadzenie pieniądza papierowego na naszym terenie zbiegło się z aneksją Śląska przez Prusy w 1740 roku. Od tego czasu do 1945 roku pieniądzem obiegowym na terenie Pyskowic był pieniądz Królestwa Pruskiego, a w kolejnym okresie II Rzeszy Niemieckiej, Republiki Weimarskiej i III Rzeszy Niemieckiej. W wyniku drugiej wojny światowej Śląsk znalazł się w granicach Polski. 1 marca 1945 roku władze polskie przejęły Pyskowice od sowieckiego Komendanta Wojennego. Fakt ten potwierdzony został przez pierwszego burmistrza polskie-



go Pawła Depcika w piśmie skierowanym do wojewody śląskiego. Od tego momentu oficjalnym środkiem płatniczym na terenie Pyskowic stał się złoty polski.

Wystawa wzbogacona została w zbiory "Banknotów zastępczych Śląska z lat 1914 - 1924" pana Bronisława Wątroby i o monety kolekcjonerskie polskie. Załączając do tekstu banknoty związane z różnymi okresami historycznymi przybliżyłam temat wystawy.

WŁADYSŁAW MACOWICZ